

NAFTA a.s.

**DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO
AUDÍTORA K VÝROČNEJ SPRÁVE
K ČASTI SPRÁVA K INFORMÁCIÁM, KTORÉ
SA UVÁDZAJÚ VO VÝROČNEJ SPRÁVE**

31. DECEMBER 2021

NAFTA a.s.

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA k časti Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

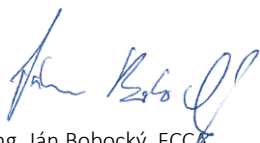
Overili sme individuálnu účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2021 uvedenú v prílohe č. 1 priloženej konsolidovanej výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 4. marca 2022 vydali správu nezávislého audítora, ktorá je súčasťou prílohy č. 1 konsolidovanej výročnej správy spoločnosti. Taktiež sme overili konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. a jej dcérskych spoločností (ďalej len „skupina“) k 31. decembru 2021 uvedenú v prílohe č. 2 priloženej konsolidovanej výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 4. marca 2022 vydali správu nezávislého audítora, ktorá je súčasťou prílohy č. 2 konsolidovanej výročnej správy spoločnosti. Tento dodatok sme vypracovali v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).

Na základe vykonaných prác, ktoré sú opísané v častiach „Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe“ vyššie uvedených správ nezávislého audítora, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe spoločnosti zostavenej za rok 2021 sú v súlade s jej individuálnou aj konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

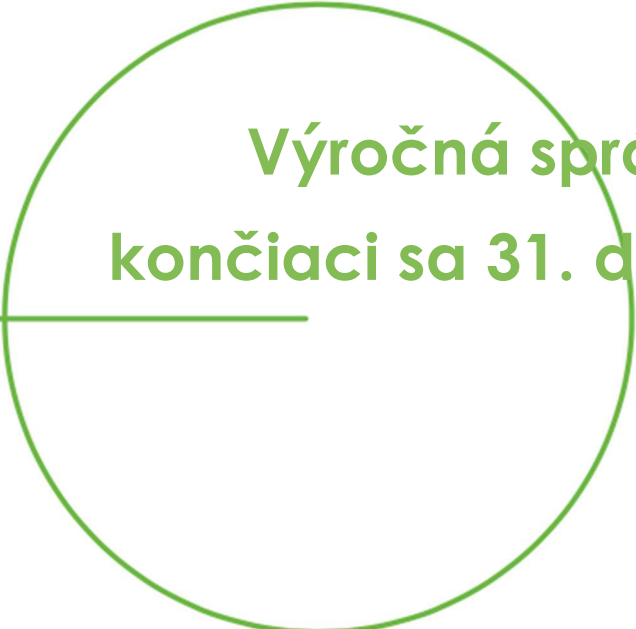
Okrem toho, na základe našich poznatkov o skupine a jej situácii, ktoré sme získali počas auditov individuálnej účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 10. marca 2022



Ing. Ján Bobocký, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1043

V mene spoločnosti
Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014

A large green circle is centered on the page. A horizontal green line enters from the left edge of the page and terminates at the left edge of the circle.

Výročná správa za rok končiaci sa 31. decembra 2021

Obchodné meno spoločnosti _____ NAFTA a. s.
Sídlo _____ Votrubova 1, 821 09 Bratislava
IČO _____ 36 286 192
Obchodný register _____ Okresný súd Bratislava I, vložka č. 4837/B, oddiel: Sa
Vydaná dňa _____ 10. marca 2022

OBSAH

1	Príhovor k akcionárom	2
2	Profil spoločnosti	4
	Všeobecné informácie	4
	Skupina NAFTA k 31. decembru 2021	5
	Organizačná štruktúra NAFTA a.s. k 31. decembru 2021	6
	Predstavenstvo NAFTA a. s. k 31. decembru 2021	6
	Dozorná rada NAFTA a. s. k 31. decembru 2021	6
	Vrcholový manažment NAFTA a. s. k 31. decembru 2021	7
	Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní k 31. decembru 2021	7
3	Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti	8
	Podzemné skladovanie zemného plynu	8
	Prieskum a ťažba uhlovodíkov	11
	Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry	13
	Spoločenská zodpovednosť	15
4	Správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok	18
5	Perspektívy skupiny NAFTA	22
6	Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci	23
7	Návrh na rozdelenie zisku	24
8	Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po 31. decembri 2021	25
Príloha č. 1	Individuálne finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2021 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora	
Príloha č. 2	Konsolidované finančné výkazy NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2021 pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ a správa audítora	

1. PRÍHOVOR K AKCIONÁROM

Vážení akcionári,

Je za nami ďalší bezprecedentný rok, ktorý pred nás postavil množstvo výziev. Pretrvávajúca pandémia COVID-19 zasiahla všetky oblasti nášho života. Okrem negatívnych ekonomických dopadov, pandémia ovplyvnila aj fungovanie firiem, ktoré sa museli veľmi rýchlo prispôbiť aktuálnej situácii. V tejto výnimočnej situácii sa opäť potvrdilo, aká dôležitá a nezastupiteľná je úloha pracovníkov strategických energetických spoločností. Práve oni boli jedným zo základných pilierov úspechu skupiny NAFTA v uplynulom roku.

Už druhý rok po sebe pokračoval náš krízový štáb s pravidelným sledovaním a vyhodnocovaním epidemiologickej situácie, a to predovšetkým v krajinách, v ktorých NAFTA pôsobí. Práve vďaka rýchlemu a efektívnemu prijímaniu opatrení a najmä veľkému nasadeniu našich zamestnancov sa nám podarilo rok 2021 úspešne zvládnuť a poskytovať našim zákazníkom počas celého roka všetky zazmluvnené služby spoľahlivo, stabilne a bezpečne.

Nepriaznivý cenový vývoj na trhu so zemným plynom mal v uplynulom roku za následok aj mimoriadne nízku naplnenosť podzemných zásobníkov nielen na Slovensku, ale v celej Európe, čo spolu s ďalšími faktormi spôsobilo nárast ceny plynu do rekordných výšok. Napriek tomu sme vďaka vysokej flexibilitě zásobníkov spoľahlivo plnili požiadavky našich klientov a zároveň reagovali aj na nové požiadavky trhu. Z nášho portfólia sme ponúkali nielen tradičné sezónne produkty a flexibilné skladovacie služby, ale úspešne sme doma aj v zahraničí predávali tiež inovatívne skladovacie produkty. Intenzívne sme pracovali na tom, aby sme našim klientom v zahraničí vedeli ponúknuť rovnako vysoký štandard služieb a produktov, na aký sú zvyknutí na Slovensku. Náš potenciál totiž vidíme v lepšom využití synergií medzi domácim zásobníkom na Slovensku a našimi zahraničnými akvizíciami.

V oblasti investičných aktivít sme sa zameriavali najmä na modernizáciu zariadení, zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti zásobníkov a tiež na zavedenie systémov zameraných na zvýšenie efektivity prác. S úspešným výsledkom sme absolvovali audit procesnej bezpečnosti, čo len potvrdzuje naše priority pri všetkých prevádzkových aktivitách.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov skupina NAFTA aktívne pokračovala v prieskumných aktivitách na Slovensku a na Ukrajine, a to v spolupráci so zahraničnými partnermi aj samostatne. V regióne Trnava sme sa pripravovali na prieskumný vrt Trakovice 14 a v prieskumnom území Viedenská panva sme zrealizovali povrchový geochemický prieskum v oblasti Brodskej a Dúbravy. Prieskumné aktivity napredovali aj v licenciách Beša a Pavlovce nad Uhom. V licencií Užhorod na západe Ukrajiny sme odkúpili 50 % akcií od nášho partnera a stali sme sa jediným vlastníkom prieskumnej licencie. Získanie 100-% podielu v licencií nám tak dáva ďalšiu príležitosť pre flexibilnejší rozvoj aktivít v rámci tejto licencie, ale aj pre ďalšie investície na Ukrajine. Prieskumné aktivity skupiny NAFTA pokračovali aj v licenciách Vatazhivska, Grunivska a Okhtyrka.

Ďalším úspechom, na ktorý sme tento rok hrdí, je predloženie víťaznej ponuky v tendri spoločnosti VNG Gasspeicher, na základe ktorej sme zlikvidovali 4 sondy na podzemnom

zásobníku zemného plynu Kirchheilingen v Nemecku. Ide o dôležitý krok, ktorý nám rozšíril portfólio zákazníkov v oblasti podzemných opráv sond na nemeckom trhu.

Ako operátor najväčšieho komplexu podzemných zásobníkov na Slovensku sme v roku 2021 aktívne rozvíjali aj viaceré inovatívne projekty, pri ktorých vieme využiť naše jedinečné plynárenské know-how a synergie v rámci existujúcej plynárenskej infraštruktúry. Väčšina inovatívnych projektov spoločností skupiny NAFTA sa týkala najmä skladovania energie z obnoviteľných zdrojov alebo využívania či skladovania vodíka. Novinkou je náš vstup do odvetvia fotovoltaiky, keď sme v apríli zapojili 142 solárnych panelov na centrálnych areáloch v Gajaroch a v Plaveckom Štvrtku. Po úspešnej revízii budeme tak v budúcnosti môcť využívať solárnu energiu na bežnú spotrebu priamo v týchto prevádzkach.

Ochrana životného prostredia a klímy patrí k našim prioritám pri všetkých činnostiach skupiny NAFTA. V roku 2021 sme pokračovali v zodpovednej likvidácii objektov, ktoré po ukončení našich aktivít už nevyužívame. Dlhodobo sa venujeme aj téme znižovania metánových emisií a v uplynulom roku sme si stanovili konkrétne ciele ich znižovania, zrealizovali sme viaceré merania fugitívnych emisií a pripravili aj investičné riešenia na ich minimalizáciu. Okrem toho sme podporili viacero verejnoprospešných projektov, ktoré prispievajú k zlepšeniu kvality života ľudí v obciach a k ochrane životného prostredia. Pri všetkých našich aktivitách sa snažíme o to, aby bol prínos z pôsobenia skupiny NAFTA pre komunity čo najväčší, a zároveň aby priniesol trvalejší úžitok pre obyvateľov a životné prostredie.

Skupina NAFTA preukázala v roku 2021 stabilitu, ktorá vďaka jej dlhoročnej histórii stojí na pevných základoch. Okrem zodpovedného plnenia si svojich záväzkov sme dokázali opäť potvrdiť pozíciu stabilného zamestnávateľa, na ktorého sa dá spoľahnúť aj v mimoriadnej situácii. Pokračovali sme v opatreniach, ktoré v maximálnej možnej miere prispievali k ochrane zdravia našich zamestnancov. Podporovali sme ich profesionálny rozvoj prostredníctvom školení či konferencií, najmä online formou.

Napriek mnohým výzvam, ktorým sme čelili nielen na energetickom trhu, sme radi, že NAFTA potvrdila svoju rolu významného európskeho hráča a strategického partnera v energetike. Za dosiahnuté úspechy v roku 2021 vďačíme profesionálnemu výkonu našich zamestnancov, efektívnemu využívaniu dlhoročného know-how a vyspelým technológiám, ktoré sú predpokladom pokračovania tohto trendu aj v nasledujúcich rokoch.



Ing. Jan Špringl

predseda Predstavenstva NAFTA a.s.



Ing. Robert Bundil

člen Predstavenstva NAFTA a.s.



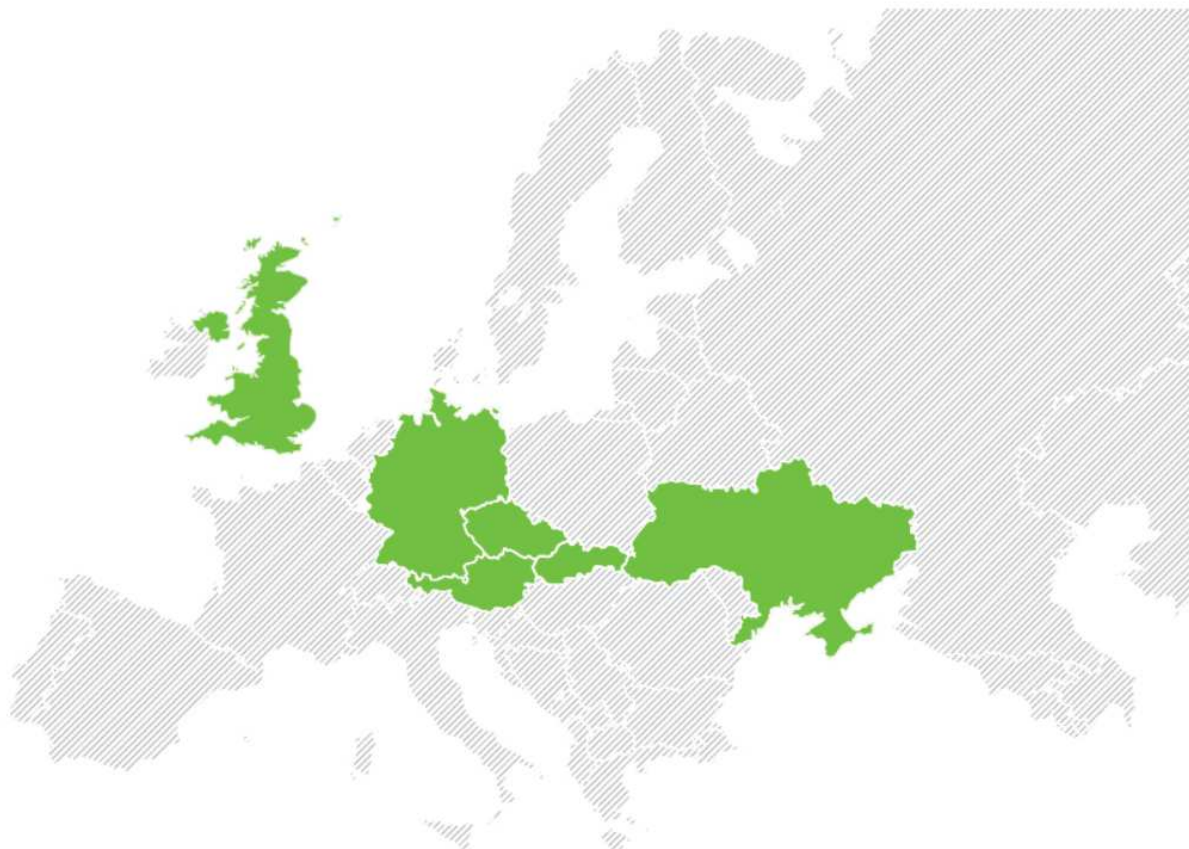
Ing. Martin Bartošovič

generálny riaditeľ NAFTA a.s.

2. PROFIL SPOLOČNOSTI

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

NAFTA je medzinárodná skupina energetických spoločností s rozsiahlymi skúsenosťami v oblasti podzemného skladovania zemného plynu a zároveň slovenský líder v prieskume a ťažbe uhľovodíkov, ktorá aktívne pôsobí v Európe, kde prevádzkuje podzemné zásobníky, realizuje prieskumné a ťažobné činnosti a zúčastňuje sa projektov na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov. NAFTA poskytuje rozvoj a technicko-konzultačné služby pre zásobníky s celkovou skladovacou kapacitou približne 64 TWh. Okrem Slovenska je aktívna aj v Českej republike, Nemecku, Veľkej Británii, Rakúsku a na Ukrajine.



OBCHODNÉ MENO

NAFTA a.s.

SÍDLO

Votrubova 1
821 09 Bratislava
Slovenská republika

IČO

36 286 192

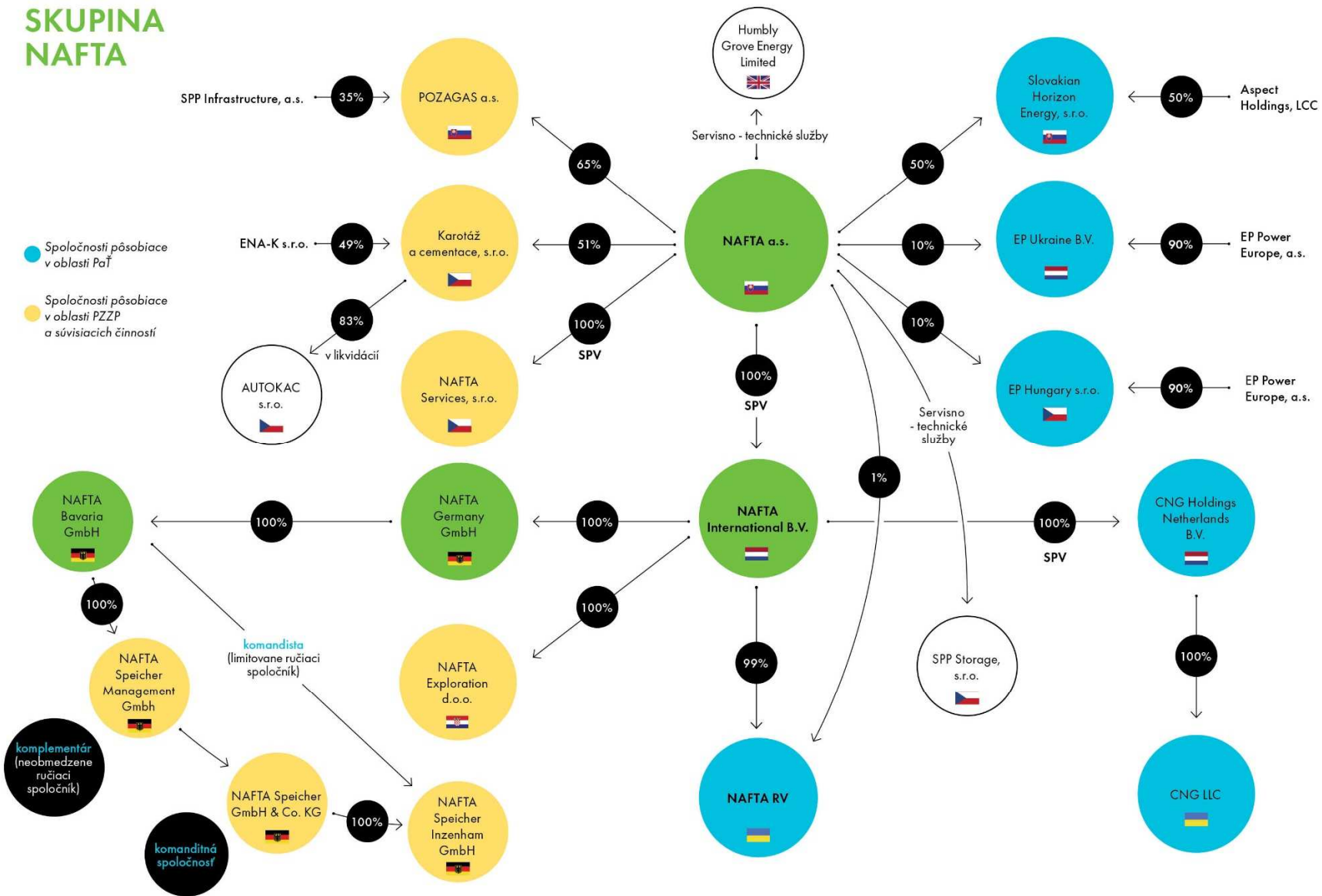
PRÁVNÁ FORMA

Akciová spoločnosť

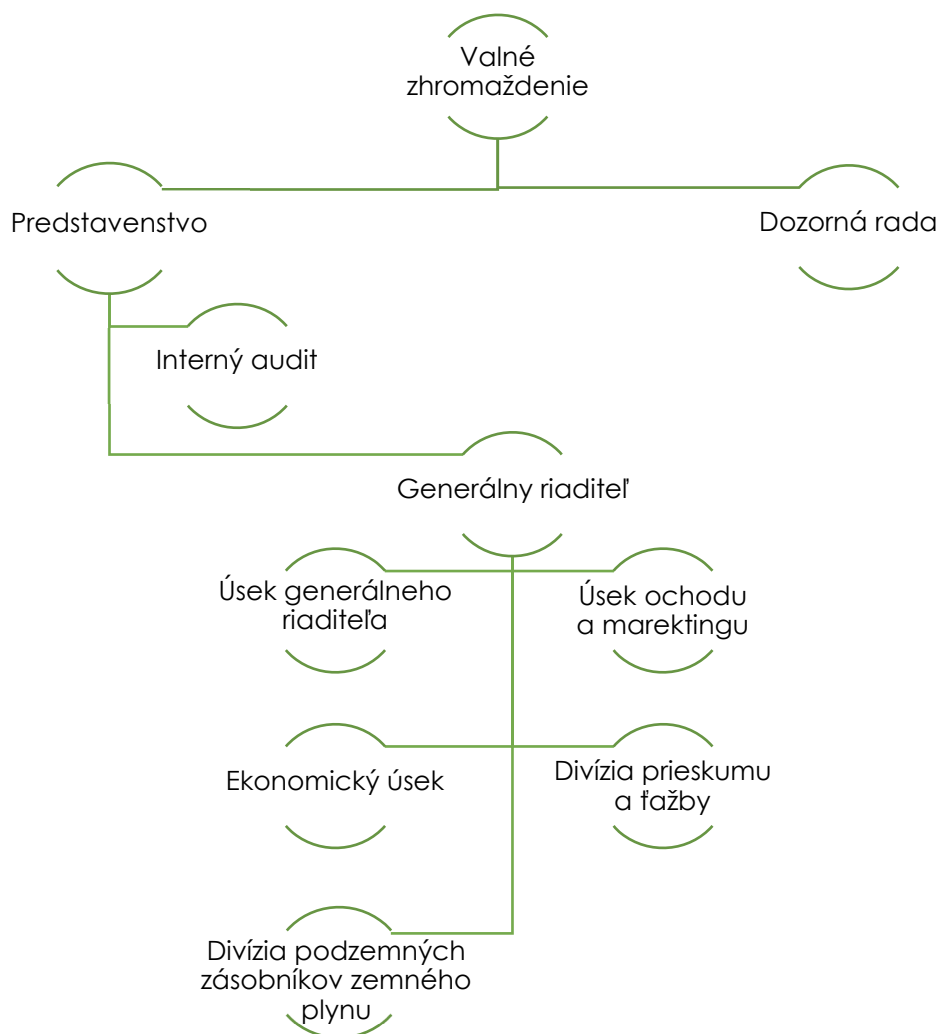
OBCHODNÝ REGISTER

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 4837/B

SKUPINA NAFTA



ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA NAFTA A.S. K 31. DECEMBRU 2021



PREDSTAVENSTVO NAFTA A. S. K 31. DECEMBRU 2021

Ing. Jan Špringl	predseda
Ing. Jozef Pagáč	podpredseda
Ing. Robert Bundil	člen
Ing. Dušan Halgaš	člen
Ing. Bohumil Kratochvíl	člen

DOZORNÁ RADA NAFTA A. S. K 31. DECEMBRU 2021

Ing. Lucia Ondrušová, PhD.	predseda
Gary Wheatley Mazzotti	podpredseda
doc. JUDr. Boris Balog, PhD.	člen
Ing. Daniel Kujan	člen
Bc. Jozef Tittel	člen
Ing. Peter Šefara	člen

VRCHOLOVÝ MANAŽMENT NAFTA A. S. K 31. DECEMBRU 2021

Ing. Martin Bartošovič	generálny riaditeľ
Ing. Ladislav Goryl	riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu
Ing. Jozef Levoča, MBA	riaditeľ divízie prieskumu a ťažby
Ing. Mgr. Ladislav Barkoci	riaditeľ úseku obchodu a marketingu
Ing. Szilárd Kása	riaditeľ ekonomického úseku

**ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV A ICH PODIEL NA ZÁKLADNOM IMANÍ K
31. DECEMBRU 2021**

	EUR	%
SPP Infrastructure, a. s.	60 216 783	56,15
Czech Gas Holding Investment B.V.	43 374 750	40,45
Ostatní akcionári	2 050 478	1,91
Vlastné akcie	1 593 551	1,49
Spolu	107 235 562	100,00

3. SPRÁVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI SPOLOČNOSTI

PODZEMNÉ SKLADOVANIE ZEMNÉHO PLYNU

NAFTA rozvíja oblasť podzemného skladovania na Slovensku už 48 rokov. Na skladovanie zemného plynu sa využívajú horninové štruktúry, ktoré sú základnou podmienkou pre vytvorenie podzemného zásobníka. Prvé zásobníky zemného plynu vznikli na Slovensku v roku 1973, kedy boli do pôvodných vyťažených ložísk vtlačané prvé metre kubické zemného plynu. V období nižšej spotreby zemného plynu slúžia zásobníky na uskladnenie plynu. Naopak, keď je plynu v plynárenskej sieti nedostatok alebo je na trhu zvýšený odber, je možné plyn ho zo zásobníka ťažiť.

Hlavnou úlohou NAFTA v plynárenskom reťazci je uskladnenie zemného plynu pre svojich klientov. Sú nimi dodávateľia plynu, ktorí dodávajú plyn pre koncových užívateľov, ale aj obchodníci so zemným plynom. Podľa uzatvorenej zmluvy so zákazníkom plyn NAFTA preberie, uskladní a na požiadanie ho zákazníkom dodá. Naša kľúčová činnosť – skladovanie zemného plynu – je tak síce neviditeľnou, ale nevyhnutnou súčasťou bežného života množstva slovenských domácností a podnikov.

V roku 2021 sme pokračovali v bezpečnom, spoľahlivom a efektívnom využívaní zásobníkov a prepojených sietí. Našou hlavnou výhodou je, že na Slovensku prevádzkujeme komplex zásobníkov, ktoré sú prepojené s inými plynárenskými sieťami (distribučná, prepravná), ale aj s virtuálnym obchodným bodom v Rakúsku. Tento komplex zásobníkov sa zároveň nachádza v blízkosti hraníc troch krajín, takže cez napojenia je schopný obslúžiť celý stredoeurópsky priestor.

Z dôvodu pretrvávajúcej pandémie COVID-19 sme v uplynulom roku pokračovali v dodržiavaní prísnych bezpečnostných opatrení podľa vypracovaného interného plánu prevádzky pre rôzne stupne šírenia pandémie. Prevádzkové aktivity sme počas roka modifikovali tak, aby nebola ovplyvnená prevádzka našich skladovacích objektov ani zdravie zamestnancov. Kľúčové dispečingy sme udržiavali v mimoriadne chránenom prostredí. Vďaka efektívnym opatreniam sme dokázali počas celého roka poskytovať našim zákazníkom zazmluvnené služby stabilne a bezpečne.

V zimných mesiacoch, kedy dôležitosť zásobníkov pri zvýšenej spotrebe zemného plynu rastie, sme vynaložili maximálne úsilie, aby sme zabezpečili plynulý chod všetkých prevádzok. Odstávkové práce na jednotlivých zariadeniach zásobníkov sme realizovali podľa pripraveného plánu a bez neplánovaných obmedzení pre našich zákazníkov. Aj v roku 2021 prebiehali v našich prevádzkach dôležité investičné aktivity, ktoré sme prioritizovali podľa aktuálne platných opatrení a pandemickej situácie. Okrem modernizácie technológií sme sa zamerali na zvýšenie bezpečnosti a spoľahlivosti zásobníkov a dovybavenia našej Hlavnej banskej záchrannej stanice. Absolvovali sme audit procesnej bezpečnosti s úspešným výsledkom a s uznaním od audítora, čo len potvrdzuje naše priority pri všetkých prevádzkových aktivitách.

V Nemecku, kde skupina NAFTA prevádzkuje podzemné zásobníky Inzenham-West,

Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt, pokračovali investičné akcie týkajúce sa sanácie komínov na kompresorovej stanici PZZP Wolfersberg, ako aj práce na spracovaní integrovaného modelu PZZP Inzenham-West či zavedení nového softvéru na manažment dokumentácie M-files. Na nemeckých prevádzkach sme zaviedli nový software na manažment údržby – INFOR EAM. Tento jednotný systém evidencie všetkých výkonov na zásobníkoch nám umožní sledovať vývoj nákladov na jednotlivé zákazky a zvýši efektivitu pri plánovaní údržby.

Na zásobníku Humbly Grove v Anglicku sme pokračovali v poskytovaní našich technicko-servisných služieb, a to hlavne v oblasti predikcie dosiahnuteľných výkonov zásobníka. Okrem toho prebiehali aktivity v oblasti poradenstva pri inžinieringových aktivitách, správe pozemkov a plánoch podzemných oprav sond.

Celkovo dnes spoločnosti skupiny NAFTA zabezpečujú prevádzku, rozvoj a technicko-servisné služby pre zásobníky so skladovacou kapacitou v objeme viac ako 64 TWh vo viacerých európskych krajinách, čím významne prispievajú k bezpečnosti dodávok plynu. Popri tom sa snažíme o export nášho dlhoročného know-how a pozeráme sa aj na ďalšie možnosti rozšírenia skladovacích služieb v zahraničí.

Obchodovanie, skladovacie produkty a služby

V plynárenskom reťazci skupina NAFTA poskytuje svojim klientom široké portfólio služieb v oblasti skladovania zemného plynu. V roku 2021 sme z nášho portfólia ponúkali tradičné sezónne produkty, flexibilné skladovacie služby a úspešne sme predávali aj inovatívne skladovacie produkty.

Cenový vývoj na trhu so zemným plynom mal v uplynulom roku dopad aj na podzemné zásobníky. Vysoká cena plynu a nízke spready (rozdiel medzi cenou zemného plynu v lete a v zime) sa podpísali pod pomalé vtláčanie plynu do zásobníkov. Výsledkom bola ich mimoriadne nízka naplnenosť nielen na Slovensku, ale aj v celej Európe, čo spolu s ďalšími faktormi spôsobilo nárast ceny plynu do rekordných výšok.

Vďaka vysokej flexibilitě zásobníkov sme aj napriek nepriaznivej trhovej situácii spoľahlivo plnili požiadavky našich klientov a zároveň reagovali aj na nové požiadavky trhu. Takmer sto uzavretých skladovacích kontraktov – taká je bilancia predaja našich skladovacích služieb za uplynulý rok. V prevažnej miere sme uzatvárali krátkodobé obchody, ktoré využívajú medzimesačné výkyvy v cene plynu. Pri obchodovaní s krátkodobými kapacitami sme využívali všetky naše inovatívne produkty. Najčastejšie však flexibilnú skladovaciu kapacitu, ktorá umožňuje klientom celoročne vtláčať a ťažiť zemný plyn bez ohľadu na sezónu. Počas obdobia posledného roka sme poskytovali niektoré inovatívne produkty aj v malých objemoch a na výrazne krátkodobej báze. V portfóliu máme napríklad kontrakty, pri ktorých vtláčanie trvá iba jediný deň, pričom ťažba bola rozložená do jedného mesiaca a prebehla až o pol roka neskôr.

Naše domáce inovatívne produkty sme ponúkali aj v Nemecku. V rámci prevádzky sme optimalizovali toky medzi zásobníkmi Inzenham – West a Wolfersberg. Intenzívne sme pracovali na tom, aby sme našim klientom v zahraničí vedeli ponúknuť rovnako vysoký štandard služieb a produktov, na aký sú zvyknutí na Slovensku. Náš potenciál totiž vidíme vo využití synergií medzi domácim zásobníkom na Slovensku a našimi zahraničnými akvizíciami. Obchodné príležitosti chceme preto hľadať nielen na jednotlivých trhoch, na ktorých sa postupne etablujeme, ale

aj medzi nimi. V budúcnosti preto plánujeme klientom ponúknuť možnosť využívať paneurópske skladovacie produkty.

Inovácie v oblasti zelenej energie

NAFTA má vďaka podzemným zásobníkom príležitosť rozvíjať svoju kompetenciu aj v oblasti inovatívneho skladovania obnoviteľných zdrojov energie. Dnes sa totiž zelené energie dajú skladovať len v obmedzenej miere, a preto ostávajú často nevyužívané. NAFTA však patrí medzi inovátorov, ktorí testujú uskladňovanie obnoviteľných zdrojov energií v podzemných zásobníkoch zemného plynu.

V roku 2021 pokračovalo naše oddelenie inovácií v práci na viacerých inovatívnych a rozvojových projektoch, pri ktorých vieme využiť naše jedinečné know-how a synergie v rámci existujúcej plynárenskej infraštruktúry. Medzi také patrí aj naše zapojenie sa do odvetvia fotovoltaiiky. V apríli sme úspešne zapojili 142 solárnych panelov na centrálnych areáloch v Gajaroch a v Plaveckom Štvrtku s celkovým výkonom 41,18 kWp. Po úspešnej revízii budeme tak môcť využívať solárnu energiu na bežnú spotrebu priamo na týchto prevádzkach. Inštalácia solárnych panelov nám tiež umožnila stať sa členom ďalšej profesionálnej organizácie – Slovenskej asociácie fotovoltického priemyslu (SAPI).

Väčšina inovatívnych projektov spoločností skupiny NAFTA sa však týka najmä skladovania energie z obnoviteľných zdrojov alebo využívania či skladovania vodíka. Vytvorili sme interný projekt, ktorého cieľom je posúdiť vplyv vodíka v zmesi so zemným plynom (do 2 % objemu zmesi) na naše zásobníky. Na základe predchádzajúcich skúseností sme identifikovali štyri kľúčové oblasti, v ktorých je potrebné posúdiť možný vplyv vodíka, a to vplyv na ložisko, sondy, povrchovú technológiu a obchodnú a regulačnú oblasť.

Počas uplynulého roka sme sa zapojili aj do výziev od The Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH JU) a Important Projects of Common European Interest (IPCEI). V rámci výzvy FCH JU sme sa úspešne stali partnerom širokého konzorcia v dvoch európskych projektoch (HyUsPre a HYSTORIES). Projekty sú zamerané na preskúmanie možnosti vplyvu vodíka na porézne typy ložísk. V rámci výzvy od IPCEI sme zase uspeli v národnom výberovom procese v oblasti projektov zameraných na výskum, vývoj a inovácie. Cieľom tohto projektu je nájsť vhodné štruktúry pre skladovanie vodíka a identifikovať maximálnu možnú koncentráciu, v akej by ho bolo možné skladovať v poréznom type ložiska.

Okrem spomínaných projektov sme v roku 2021 zadefinovali spolu šesť projektov, ktoré boli zaradené do desaťročného plánu rozvoja plynárenskej infraštruktúry v EÚ (tzv. TYNDP). Ide o tieto aktivity:

- UGS Velké Kapušany – koncept vybudovania zásobníka na zemný plyn v lokalite Velké Kapušany / Ptruksa, doplnený o skladovanie obnoviteľných plynov;
- P2G Velké Kapušany – skúma možnosti využitia voľných plôch v lokalite Ptruksa na vybudovanie fotovoltickej elektrárne;
- UGS Láb H2 – rieši možnosti prispôbiť existujúcu technológiu tak, aby od roku 2025 bola možná prevádzka na zemný plyn;
- G2F – Gas to future projekt – preveruje možnosti inštalácie fotovoltickej elektrárne v lokalite Centrálného areálu Gajary s následnou výrobou vodíka elektrolýzou;

- výroba biometánu, ktorý by sa mohol využívať ako palivový plyn pre turbíny kompresorov, čo by prinieslo zníženie emisií CO₂ produkovaných pri prevádzke a tým celkovú ekologizáciu skladovania zemného plynu;
- projekt zníženia emisií metánu pri prevádzke PZZP.

V Nemecku sme pokračovali v štúdií s konceptom inštalácie Power to Gas technológie a fotovoltaiky na jednom z našich nemeckých zásobníkov. Cieľom štúdie je návrh optimálnej veľkosti technológie pre vybudovanie fotovoltaikej elektrárne. V projekte BIO – UGS sme sa zamerali na možnosti skladovania biometánu a iných syntetických plynov. Do ložiska by sa vtláčal vodík a oxid uhličitý. V zemi sú totiž baktérie, ktoré vedia tieto plyny premeniť na metán.

Najnovší inovátny projekt uplynulého roka sa týka výroby modrého vodíka, na ktorom sme sa podieľali so spoločnosťami RWE, EP Infrastructure a Eustream s lokalizáciou na kompresorovej stanici Velké Kapušany. Princíp je jednoduchý ako dnešná štandardná výroba vodíka zo zemného plynu, len s tým, že vzniknutý oxid uhličitý nebude vypúšťaný do atmosféry, ale bude uskladnený v podzemných štruktúrach.

Podzemné zásobníky zemného plynu, keďže ponúkajú rozsiahlu kapacitu a vyspelé technologické aj vedomostné zázemie, majú tak veľkú perspektívu pri skladovaní energie v budúcnosti.

PRIESKUM A ŤAŽBA UHLĽOVODÍKOV

Na Slovensku má prieskum a ťažba uhľovodíkov viac ako storočnú tradíciu. Písal sa rok 1913, keď bolo na Záhorí objavené prvé ložisko ropy. V súčasnosti je NAFTA slovenským lídrom v odvetví prieskumu a ťažby ropy a zemného plynu.

Vďaka odbornosti a dlhoročným skúsenostiam našich zamestnancov, využívaniu najmodernejších metód a neúnavnej snahe o inovácie sa nám darí predlžovať životnosť ťažených ložísk na Slovensku. Pred viac ako 50-timi rokmi sme začali konvertovať vybrané vyťažené ložiská na podzemné zásobníky zemného plynu, čím pokračujeme v efektívnom využívaní týchto prírodných možností a zdrojov.

Prieskum na uhľovodíky prebieha v dvoch krokoch. V prvom ide o prieskumné práce, ktoré zahŕňajú najmä realizáciu geofyzikálnych seizmických meraní. Výsledky týchto meraní prinášajú poznatky o geologických vlastnostiach hornín, ktoré sú následne využiteľné aj pre iné účely (napríklad pri vyhľadávaní zdrojov geotermálnej energie, prípadne zdrojov pitnej vody). V druhom kroku, na základe interpretácie výsledkov seizmických meraní, sa realizujú prieskumné vrty. Ak sa vďaka prieskumnému vrtu objaví ložisko so zásobami zemného plynu, nasleduje zabezpečovanie povolení pre ťažbu z tohto ložiska. Pokiaľ sa nezistia dostatočné zásoby plynu a nie je možné využitie vrtu na iné účely (napríklad ťažba geotermálnych vôd, ťažba pitnej vody, tepelné čerpadlo), tak je vrt bezpečne zlikvidovaný a pozemok uvedený do pôvodného stavu. Pri všetkých aktivitách je pritom našou hlavnou prioritou bezpečnosť prevádzky, minimalizovanie vplyvu našich činností na životné prostredie a lokálnu komunitu.

Slovensko

NAFTA dlhodobo pôsobí najmä v oblasti Viedenskej panvy, Podunajskej nížiny a Východoslovenskej nížiny, kde sa nachádzajú najvýznamnejšie regionálne ložiská uhľovodíkov. V týchto oblastiach sme realizovali už 15 blokov 3D seizmického merania.

V regióne Trnava, kde spoľahlivo prebieha ťažba uhľovodíkov už niekoľko desiatok rokov, sme v roku 2021 pokračovali v prípravách na prieskumný vrt Trakovice 14. V prieskumnom území Viedenská panva bol zrealizovaný povrchový geochemický prieskum v oblasti Brodské a Dúbrava.

Prieskumné projekty na Slovensku nám prinášajú aj medzinárodné spolupráce a investície. V rámci Prieskumného územia Trnava a Topoľčany spolupracujeme so zahraničným partnerom zo skupiny Vermilion Energy a vo Východoslovenskej nížine s americkou spoločnosťou Aspect Energy. V prieskumnom území Trnava sme s Vermilion Energy pokračovali v zabezpečovaní povolení a prípravy podkladov k posudzovaniu vplyvov na životné prostredie (EIA). Prieskumné územie Topoľčany bolo koncom roka zrušené, a to z dôvodu predpokladaného výskytu plynu s vysokým obsahom nehorľavých plynov CO₂ a dusíka. Vo Východoslovenskej nížine sa spolupráca s Aspect Energy týka prieskumných území Beša a Pavlovce nad Uhom, kde prebiehali prípravy na prieskumné projekty a realizáciu 3D seizmického merania.

Ukrajina

Dlhoročné skúsenosti a know-how v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov vyžívame aj za hranicami Slovenska. Úspešným začiatkom našich zahraničných aktivít bol vstup na ukrajinský trh, kde pôsobíme už od roku 2016.

V roku 2021 sme odkúpili 50 % akcií od nášho partnera v licencií Užhorod a stali sme sa jediným vlastníkom licencie. Získanie 100-% podielu v licencií nám dáva ďalšiu príležitosť pre flexibilnejší rozvoj aktivít ako aj pre ďalšie investície na západe Ukrajiny. V licencií Užhorod sme doteraz s partnerom realizovali 3D seizmický prieskum na ploche 118 km², identifikovali sme niekoľko perspektívnych prospektov a zrealizovali aj prvý prieskumný vrt. V uplynulom roku prebiehal proces posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA) a prípravy na realizáciu ďalších prieskumných vrto v oblasti. Pri meste Poltava, v licencií Vatazhivska, prebiehala analýza a vyhodnocovanie 2D seizmických dát. Na východe Ukrajiny, v licenciách Grunivska a Okhtyrka, boli podpísané zmluvy – Production Sharing Agreement.

NAFTA počas celého roku 2021 pokračovala aj vo vyhľadávaní ďalších zahraničných aktivít a spoluprác, v ktorých by mohla uplatniť svoje geologické poznatky a odborné skúsenosti získané počas dlhoročnej praxe. Perspektívne prieskumné projekty sme vyhodnocovali najmä v Maďarsku, či v Rumunsku.

Podzemné opravy sond a vrtba (POSaV)

V roku 2021 sme zrealizovali 19 opráv so súpravou POS pre naše ťažobné a zásobníkové sondy a pokračovali aj s ponúkaním služieb v oblasti podzemných oprav sond a vrtby pre klientov doma aj v zahraničí.

Ponuku služieb v tejto oblasti sme etablovali už aj na nemeckom trhu. Naša vrtná súprava MR 4 000 bola úspešne certifikovaná a získali sme súhlas s jej využitím v Nemecku. Uspeli sme s ponukou v tendri vyhlásenom spoločnosťou VNG Gasspeicher a úspešne sme zlikvidovali 4 sondy na podzemnom zásobníku zemného plynu Kirchheilingen. Ide o významný míľnik, ktorý

nám rozšíril portfólio zákazníkov v oblasti podzemných opráv a sond. V Českej republike sme zrealizovali 4 relikvidácie sond a v ďalších budeme pokračovať v roku 2022.

Disponujeme širokým portfóliom sond v skupine, a preto je našim zámerom rozširovať naše interné know-how, aby sme vedeli zabezpečiť údržbu, opravy či prípadnú likvidáciu týchto sond, a tým zvýšili flexibilitu vykonávaných prác.

ZAMESTNANOSŤ, VZDELÁVANIE A ROZVOJ FIREMNEJ KULTÚRY

Profesionálny výkon, tímová práca, iniciatíva, inovácie a jedinečné know-how našich zamestnancov stoja za úspechom skupiny NAFTA na konkurenčnom plynárenskom trhu. K 31. decembru 2021 pracovalo v spoločnostiach skupiny NAFTA spolu 595 zamestnancov.

Zamestnanosť

NAFTA svojim zamestnancom ponúka istotu a stabilné pracovné prostredie, ktoré vychádza z jej dlhoročnej histórie. V riadení ľudských zdrojov kladieme mimoriadny dôraz na spokojnosť, motiváciu, osobnostný a odborný rozvoj zamestnancov. Záleží nám tiež na tom, aby sme pre nich vytvárali kvalitné pracovné prostredie v priateľskom kolektíve. Kladieme dôraz na zachovanie rovnováhy osobného a pracovného života našich zamestnancov, pretože práve oni majú kľúčovú úlohu pri rozvoji skupiny NAFTA.

Počas pretrvávajúcej pandémie COVID-19 NAFTA opäť potvrdila pozíciu stabilného a zodpovedného zamestnávateľa, na ktorého sa dá spoľahnúť aj v mimoriadnej situácii. Pokračovali sme v opatreniach, ktoré v maximálnej možnej miere prispievali k ochrane zdravia našich zamestnancov, a zároveň zabezpečili plynulý chod prevádzky. Fyzickú prítomnosť prevádzkových zamestnancov sme obmedzili na nevyhnutné minimum a administratívnym zamestnancom sme umožnili prácu z domu. Realizovali sme niekoľko kôl testovania kľúčových prevádzkových zamestnancov na prítomnosť ochorenia COVID-19 a neskôr sme im poskytli aj samovyšetrovacie testy na otestovanie v domácom prostredí pred nástupom do práce. Zdravie zamestnancov sme posilnili aj vitamínovými balíčkami na podporu imunity. Samozrejmosťou boli pravidelné komunikačné a osvetové aktivity, ktorými sme pripomínali hygienické a preventívne opatrenia na ochranu zdravia. Leto sme odštartovali našou vlastnou očkovacou lotériou, v ktorej zamestnanci hrali o atraktívne ceny.

Vzdelávanie

Naším zamestnancom ponúkame jedinečnú príležitosť rásť a uplatniť sa v spoločnosti s medzinárodným pôsobením a dlhoročnou tradíciou. Špecifickosť odvetvia, v ktorom NAFTA pôsobí, nás podnecuje k rozvíjaniu dlhodobých programov vzdelávania našich zamestnancov, aby si udržali svoje unikátne znalosti a posilnili svoje skúsenosti v každej oblasti. Mimoriadny dôraz kladieme na sústavné zdokonaľovanie zručností v rámci pravidelných školení, a tiež udržiavanie a rozširovanie požadovanej kvalifikácie. Keďže spoločnosti skupiny NAFTA sú aktívne aj na zahraničných trhoch, pozornosť venujeme aj rozvoju jazykových zručností našich zamestnancov.

Zamestnancom ponúkame účasť na zaujímavých odborných konferenciách a možnosť zapojiť sa do rôznych domácich a zahraničných projektoch v rámci skupiny NAFTA. Okrem tradičných odborných vzdelávacích podujatí sme sa zúčastnili na viacerých konferenciách zameraných na inovatívne riešenia v oblasti energetiky, ako je skladovanie vodíka alebo zachytávanie a skladovanie CO₂.

V uplynulom roku sme zorganizovali viaceré školenia zmáhania tlakových prejavov a výrazne sme rozšírili počet našich kolegov, ktorí sú držiteľmi celosvetovo uznávaného certifikátu IWCF.

Tento certifikát vydáva nezávislý medzinárodný orgán International Well Control Forum, ktorého poslaním je odborná príprava, akreditácia a certifikácia v oblasti kontroly vrto v prieskume a ťažby v naftárskom a plynárenskom priemysle. Ďalšou významnou aktivitou bola realizácia niekoľkých cyklov školení SCC (Safety Certificate Contractor). Získaním tohto bezpečnostného certifikátu preukazujeme splnenie najvyšších požiadaviek v oblasti BOZP a OŽP, a zároveň je potvrdením, že špecifické práce sú vykonávané kvalifikovaným personálom s profesionálnym riadením bezpečnosti.

Nadalej sme pokračovali aj v spolupráci s vysokými školami na Slovensku a s cieľom zvýšenia kvalifikácie sme viacerých našich zamestnancov podporili v ich externom štúdiu popri zamestnaní. Osobnostný rozvoj vybraných kľúčových zamestnancov sme podporovali formou koučingov a mentoringu v spolupráci so zahraničnými partnermi a zrealizovali sme aj kurzy rozvoja komunikačných zručností.

Implementácia e-learningovej formy vzdelávania a školení v online prostredí nadobudli v uplynulom roku veľký význam. V tejto forme sme zrealizovali školenia v oblasti rozvoja počítačových zručností, GDPR, BOZP a PO. Pre všetkých zamestnancov sme pripravili aj kurz o kybernetickej bezpečnosti, ktorého cieľom je naučiť užívateľov informačných technológií ako predchádzať nebezpečenstvám a hrozbám v kybernetickom priestore.

Rozvoj firemnej kultúry

Rozvoj firemnej kultúry sme podporovali najmä uplatňovaním našich kľúčových firemných hodnôt v každodennom pracovnom živote. Sme radi, že zodpovednosť a profesionálny výkon našich zamestnancov sa naplno prejavili v úspešnom zvládnutí všetkých povinností potrebných na zabezpečenie plynulej prevádzky.

Neoddeliteľnou a tradičnou súčasťou nášho firemného života boli aj v uplynulom roku obľúbené zamestnanecké podujatia a aktivity, ktoré sme však z dôvodu pandemickej situácie museli nahradiť stretnutiami v online priestore alebo tematickými darčekom. Novinkou bola Naftárska letná výzva, ktorej cieľom bolo okrem rekreácie aj posilnenie imunity letnými športovými aktivitami.

Budúcnosť stojí na inováciách, a preto je významnou súčasťou našej firemnej kultúry aj oceňovanie inovatívnych myšlienok. Iniciatívu a nasadenie zamestnancov v práci si veľmi vážime, a preto sme aj v roku 2021 ocenili viac ako 20 kolegov za ich inovatívne riešenia.

Novinky sme premietli aj do našej firemnej komunikácie, v rámci ktorej sme sa zamerali na zvýšenie informovanosti našich zamestnancov o súčasných a plánovaných aktivitách spoločností skupiny NAFTA. Internú komunikáciu sme podporili pravidelným vydávaním newslettera o aktuálnom dianí, zamestnaneckého časopisu Naftár, zverejňovaním oznamov a videí na firemnom intranete, ale aj inštaláciou veľkorozmerných elektronických informačných tabúl na niektorých pracoviskách.

V oblasti filantropie sme už desiatykrát zrealizovali náš dlhoročný projekt „*Naftári naftárom, ale nielen im...*“. Jeho cieľom je pomôcť ľuďom v našom okolí, ktorí sa ocitli v nepriaznivej životnej situácii. V tejto neľahkej dobe, keď význam a potreba vzájomnej spolupatričnosti ešte narastajú, sme spoločne s kolegami podali pomocnú ruku tým, ktorí to najviac potrebujú.

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Spoločenská zodpovednosť je dôležitou súčasťou všetkých aktivít skupiny NAFTA. Mimoriadnu pozornosť venujeme najmä ochrane zdravia našich zamestnancov, dodávateľov a iných osôb, ktoré žijú v okolí všetkých prevádzok NAFTA. Neustále pracujeme aj na zvyšovaní bezpečnosti našich zariadení a veľký dôraz kladieme na ochranu životného prostredia a klímy.

Zodpovedné podnikanie

Pandémia COVID-19 zvýšila dôležitosť spoločenskej zodpovednosti firiem. Už druhý rok po sebe, pokračoval náš krízový štáb s pravidelným sledovaním a vyhodnocovaním epidemiologickej situácie, a to predovšetkým v krajinách, v ktorých NAFTA pôsobí. Na základe týchto údajov aj platných opatrení sme všetky opatrenia na pracoviskách navrhli a implementovali tak, aby sme ochránili zdravie zamestnancov a zároveň boli schopní zodpovedne plniť naše prevádzkové aktivity a obchodné záväzky. Interný Pandemický plán nám pomáhal nastaviť presné podmienky fungovania jednotlivých prevádzok, či administratívnych a inžinierskych činností pri rôznych stupňoch vývoja pandémie.

Náš prístup sme potvrdili aj vydaním nových politík zodpovedného podnikania. Politiky sa týkajú najmä minimalizovania dopadov našej činnosti na životné prostredie, prispievania k trvalo udržateľnému rozvoju, politiky obstarávania a riadenia a sociálnej politiky. Koncom roka k politikám zodpovedného podnikania pribudla aj Politika inkluzívneho zamestnávania, ktorá sa týka udržania podnetného pracovného prostredia a rozmanitosti, ktoré sú dôležitým predpokladom pre vznik inovátnych myšlienok a vytváranie nových perspektív. Preto pri zamestnávaní a výkone našich zamestnancov kladieme dôraz na rovnosť príležitostí a inklúziu.

Podľa zavedeného Integrovaného manažérskeho systému (IMS) sme v roku 2021 úspešne prešli recertifikačným auditom, ktorý sa zameriaval na udržiavanie a zvyšovanie štandardov a úrovne pre činnosť odboru Podzemné opravy sond, vrtba a výskum sond. Obhájili sme naše medzinárodné certifikáty ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 a ISO 45001:2018, ktoré sú potvrdením profesionality našich odborníkov v manažmente kvality, v environmentálnej oblasti ako aj v bezpečnosti a ochrane zdravia. Získaná certifikácia a odporúčania z auditu nás ďalej posúva v priebežnom zvyšovaní úrovne v spomínaných oblastiach. So zámerom zvýšiť úroveň v oblasti životného prostredia a manažmente kvality sme v Nemecku úspešne absolvovali prvé kolo auditu na získanie certifikácie v zmysle normy ISO 9001 a ISO 14001.

Ochrana životného prostredia

Ako spoľahlivý partner na trhu s energiami citlivo vnímame našu zodpovednosť voči prírode aj budúcim generáciám. Preto našu činnosť vykonávame s najvyššou profesionalitou, pričom kladieme mimoriadny dôraz na ekologickú aj spoločenskú udržateľnosť.

Ochrana životného prostredia a klímy patrí k najdôležitejším prioritám pri všetkých činnostiach skupiny. V roku 2021 sme pokračovali v zodpovednej likvidácii objektov po ukončení našich aktivít, a to sanáciou, biologickou rekultiváciou a ich opätovným začlenením do prírody. Dlhodobu sa venujeme aj téme znižovania metánových emisií. NAFTA sa stala súčasťou rôznych medzinárodných pracovných skupín a štúdií zameraných na znižovanie emisií metánu. V uplynulom roku sme si stanovili konkrétne ciele znižovania emisií, realizovali sme viaceré merania fugitívnych emisií a pripravili investičné riešenia na ich minimalizáciu. Okrem toho, pre účely navrhnutia opatrení sme poskytovali aj informácie o opatreniach a hodnotách

metánových emisií v našich prevádzkach. Dôležitou deklaráciou nášho dlhodobého záväzku voči životnému prostrediu a ochrane klímy sú aj aktivity NAFTA v oblasti Power-to-Gas a obnoviteľných zdrojov energie.

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci (BOZP)

NAFTA sa v oblasti bezpečnosti práce prioritne venuje prevencii. Zaviedli sme systém viacerých úrovní opatrení, počnúc vzdelávaním a informovaním zamestnancov, cez riadenie údržby zariadení až po skúšky a kontroly pracovísk. Okrem prevencie sme sa v uplynulom roku venovali aj havarijnej pripravenosti. Dôležitou súčasťou tejto oblasti je aj naša Hlavná banská záchranná stanica, ktorá disponuje tímom skúsených záchranárov pre rôzne typy mimoriadnych situácií. Tento tím pravidelne absolvuje cvičenia zvládnutia rôznych druhov mimoriadnych situácií aj v súčinnosti s ostatnými záchrannými zložkami. Ako záruka prevencie a bezpečnosti, tím profesionálov aktívne pôsobí aj pri špecifických údržbových či investičných činnostiach. Tím odborníkov aj v roku 2021 pokračoval v poskytovaní svojich skúseností a profesionálnej techniky pre interné potreby aj pre externých partnerov. V roku 2021 boli v skupine NAFTA všetky stanovené ciele v oblasti bezpečnosti úspešne splnené.

Verejnoprospešné aktivity

NAFTA dlhodobo pôsobí vo viacerých regiónoch Slovenska. Aktívne budujeme a kultivujeme vzťahy s verejnosťou najmä v okolí našich prevádzok, pričom stavíme na otvorenej a transparentnej komunikácii a vysvetľovaní našej činnosti. Každoročne podporujeme množstvo zaujímavých projektov zameraných na rozvoj lokalít, v ktorých pôsobíme.

V roku 2021 skupina NAFTA podporila 74 projektov, ktoré prispeli k zlepšeniu kvality života ľudí a k udržateľnému rozvoju regiónu. Podporené projekty vychádzali najmä z našich dvoch nových iniciatív – Zelené regióny a Interaktívne vzdelávanie, ktoré tvorili významnú časť podporených verejnoprospešných projektov.

V oblasti ochrany životného prostredia sme podporili projekty revitalizácie obcí výsadbou zelene a stromových alejí. Veľká časť podporených projektov sa týkala tiež modernizácie a výmeny verejného osvetlenia za ekologickjšie a úspornejšie, ktoré využíva aj slnečnú energiu.

Prispeli sme k zvýšeniu komfortu pre občanov vytvorením nových či revitalizáciou existujúcich oddychových zón, a to úpravou zelene, osadením lavičiek, stojanov na bicykle a smetných košov na triedenie odpadu. S nadšením sme podporili kreatívny projekt inštalácie solárnej lavičky so SMART technológiami, ktorá umožní zdieľaný a bezpečný prístup na internet či nabíjanie telefónov, a to všetko ekologicky vďaka získavaniu energie cez fotovoltiku.

Kvalitné vzdelávanie vnímame ako jeden zo základných pilierov budúcnosti. S cieľom zvýšiť efektivitu výučby, zatriktívniť a skvalitniť proces vyučovania sme preto v rámci iniciatívy Interaktívne vzdelávanie podporili vzdelávacie inštitúcie nákupom modernej techniky a učebných pomôcok. Zintenzívniť záujem o športové aktivity sme sa snažili aj podporou projektov na vybudovanie alebo rekonštrukciu detských ihrísk, športovísk, cyklistických trás či komunitných centier v obciach.

Každoročne motivujeme a podporujeme našich zamestnancov k účasti na športových podujatiach a dobrovoľníckych aktivitách. Tradičná jarňá brigáda ku Dňu Zeme v Plaveckom Štvrtku sa uskutočnila aj vďaka finančnej podpore NAFTA, ale vzhľadom k pandemickej situácii a v záujme ochrany zdravia našich zamestnancov sme sa v roku 2021 osobne nezúčastnili na zbieraní odpadkov v obci. Aspoň v lete nám opatrenia umožnili byť súčasťou našich

oblíbených športových podujatí ako sú celoslovenský beh Od Tatier k Dunaju, Medlenov chodník a cyklistická iniciatíva Do práce na bicykli.

Podporu verejnoprospešných projektov vnímame ako veľmi dôležitú súčasť nášho podnikania a snažíme sa o to, aby bol prínos z pôsobenia skupiny NAFTA pre komunity čo najväčší, a zároveň aby priniesol trvalejší úžitok pre obyvateľov a životné prostredie.

4. SPRÁVA O VÝSLEDKOV PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI A O STAVE MAJETKU SPOLOČNOSTI ZA PREDCHÁDZAJÚCI ROK

Táto správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok vychádza z individuálnych a konsolidovaných finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených k 31. decembru 2021 v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS).

Podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a. s. zostavených v súlade s IFRS vykazuje NAFTA k 31. decembru 2021 celkové aktíva v netto čiastke 381 042 tis. EUR, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 289 534 tis. EUR a obežné aktíva v netto čiastke 91 508 tis. EUR.

Podľa individuálnych finančných výkazov vykazuje NAFTA k 31. decembru 2021 vlastné imanie v celkovej čiastke 205 459 tis. EUR, ktoré tvorí najmä základné imanie, zákonný rezervný fond, vlastné akcie, zisk minulých rokov, zisk bežného roka.

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2021 z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2021 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 kusov s nominálnou hodnotou 33,19 EUR.

Záväzky spoločnosti vykázané k súvahovému dňu v celkovej výške 175 583 tis. EUR pozostávajú z dlhodobých záväzkov v čiastke 144 741 tis. EUR a krátkodobých záväzkov v čiastke 30 842 tis. EUR. Najvýznamnejšie položky záväzkov predstavujú rezervy v sume 99 358 tis. EUR, vytvorené najmä v súvislosti s odhadovanými budúcimi nákladmi na likvidáciu a rekultiváciu a prijaté bankové úvery v čiastke 50 000 tis. EUR, ktorý sú čerpané z celkového úverového rámca vo výške 133 500 tis. EUR.

Podľa individuálnych finančných výkazov zostavených za rok končiaci sa 31. decembra 2021 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 81 296 tis. EUR. V roku 2021 v porovnaní s rokom 2020 sa hospodársky výsledok mierne zvýšil vplyvom nárastu finančného hospodárskeho výsledku z titulu prijatých dividend z dcérskej spoločnosti. Pokles prevádzkového výsledku hospodárenia bol spôsobený poklesom objemu dlhodobých skladovacích kontraktov a nepriaznivou situáciou na krátkodobom trhu so skladovacími kapacitami.

V zmysle zákona o účtovníctve zostavuje NAFTA a. s. aj konsolidované finančné výkazy v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov zostavených k 31. decembru 2021 vykazuje skupina NAFTA celkové aktíva v netto čiastke 567 420 tis. EUR, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 445 598 tis. EUR a obežné aktíva v netto čiastke 121 822 tis. EUR.

Celkové vlastné imanie skupiny NAFTA dosiahlo k 31. decembru 2021 čiastku 276 249 tis. EUR.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov vykázala skupina NAFTA za rok končiaci sa 31. decembra 2021 konsolidovaný zisk po zdanení pripadajúci na akcionárov NAFTA vo výške 87 320 tis. EUR. Konsolidovaný zisk zahŕňa okrem individuálnych výsledkov NAFTA a.s. aj zisky ostatných spoločností patriacich do skupiny, najmä spoločností pôsobiacich v Nemecku a spoločnosti Pozagas.

Spoločnosť má v Českej republike organizačnú zložku za účelom vykonávania geologicko-prieskumných prác. Náklady a výnosy vzniknuté v organizačnej zložke sú súčasťou hospodárskeho výsledku spoločnosti.

Ďalšie informácie o majetku, imaní a záväzkoch spoločnosti, rovnako aj o významných rizikách a neistotách, ktorým je spoločnosť vystavená, sú súčasťou poznámok k individuálnej účtovnej závierke resp. konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej podľa medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Účtovné závierky sú súčasťou tejto výročnej správy.

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 2020 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

Skrátené individuálne súvahy k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 (v tis. EUR):

	2021	2020
Aktíva	381 042	500 665
Dlhodobé aktíva	289 534	375 051
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	189 059	194 176
Právo na užívanie	940	1 677
Nehmotný majetok a iné aktíva	8 891	8 886
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj	39 928	40 328
Odložená daňová pohľadávka	8 515	7 605
Dlhodobé úverové pohľadávky	42 201	122 379
Obežné aktíva	91 508	125 614
Zásoby	4 643	3 790
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	10 749	5 199
Daňové pohľadávky	1 779	-
Finančné pohľadávky	64 458	78 296
Peniaze a peňažné ekvivalenty	9 879	38 329
Vlastné imanie a záväzky	381 042	500 665
Vlastné imanie	205 459	202 976
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(1 267)	(813)
Zisk minulých rokov	1 493	1 390
Zisk bežného roka	81 296	78 462

Závazky	175 583	297 689
Dlhodobé záväzky	144 741	270 652
Krátkodobé záväzky	30 842	27 037

Skrátené individuálne výkazy ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 2020 (v tis. EUR):

	2021	2020
Výnosy	170 764	186 242
Prevádzkové náklady	(77 878)	(76 119)
Zisk pred úrokmi a zdanením	92 886	110 123
Finančné výnosy/(náklady)	11 046	(3 062)
Zisk pred zdanením	103 932	107 061
Daň z príjmov	(22 636)	(28 599)
Čistý zisk	81 296	78 462

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 2020 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

Skrátené konsolidované súvahy k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 (v tis. EUR):

	2021	2020
Aktíva	567 420	673 316
Dlhodobé aktíva	445 598	509 506
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	351 439	356 967
Právo na užívanie	5 724	6 627
Nehmotný majetok a iné aktíva	10 637	9 259
Investície v spoločných podnikoch	62 072	65 708
Finančný majetok k dispozícii na predaj	745	745
Odložená daňová pohľadávka	8 515	7 605
Dlhodobé úverové pohľadávky	6 466	62 595
Obežné aktíva	121 822	163 810
Zásoby	5 806	5 085
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	14 929	12 789

Daňové pohľadávky	1 779	-
Finančné pohľadávky	64 458	83 296
Peniaze a peňažné ekvivalenty	34 850	62 640
Vlastné imanie a záväzky	567 420	673 316
Vlastné imanie	276 249	266 644
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Kurzové rozdiely	(43)	(139)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(2 828)	(3 376)
Zisk minulých rokov	67 863	31 319
Zisk bežného roka	87 320	114 903
Záväzky	291 171	406 672
Dlhodobé záväzky	243 971	362 419
Krátkodobé záväzky	47 200	44 253

Skrátené konsolidované výkazy ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 2020 (v tis. EUR):

	2021	2020
Výnosy	211 857	241 070
Prevádzkové náklady	(104 228)	(105 122)
Zisk pred úrokmi a zdanením	107 629	135 948
Finančné výnosy/(náklady)	7 859	14 502
Zisk pred zdanením	115 488	150 450
Daň z príjmov	(28 168)	(35 547)
Zisk po zdanení	87 320	114 903
Pripadajúci na:		
Akcionárov spoločnosti NAFTA	87 320	114 903
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	-	-

5. PERSPEKTÍVY SKUPINY NAFTA

Rok 2021, ktorý bol opäť výrazne poznačený pandemiou, sme úspešne zvládli. Skupina NAFTA potvrdila svoju silnú pozíciu spoľahlivého a flexibilného účastníka energetického trhu v Európe. Napriek mnohým výzvam zostávame významným medzinárodným hráčom v podzemnom skladovaní zemného plynu ako aj v prieskume a ťažbe uhľovodíkov.

Naše obchodné aktivity s rozsiahlym portfóliom skladovacích služieb plánujeme aj v budúcnosti aktívne uplatňovať nielen doma, ale aj na zahraničných trhoch. Sme pripravení aj naďalej prispôbovať naše služby požiadavkám klientov a flexibilne reagovať na aktuálnu situáciu trhu. Chceme pokračovať v zvyšovaní atraktivity našich tradičných produktov a flexibilných skladovacích služieb. Trvalou prioritou zostáva bezpečná prevádzka našich zariadení vo viacerých európskych krajinách a spoľahlivosť poskytovaných služieb.

Podporu využívania a skladovania energie z obnoviteľných zdrojov považujeme do budúcnosti za kľúčovú. Naše unikátne know-how a moderné technológie plánujeme zúročiť pri prechode na nízkouhlíkovú energetiku. V inovatívnych projektoch uskladňovania energie z obnoviteľných zdrojov sa chceme zamerať na skladovanie tejto energie v období jej prebytku. Teda vyrobenú elektrickú energiu skonvertovať na vodík a ten v čistej forme alebo v zmesi so zemným plynom uskladniť do podzemných ložísk v prípade potreby v budúcnosti. Predpoklady pre skladovanie obnoviteľnej energie vo forme vodíka v existujúcich zásobníkoch zemného plynu vytvára najmä ich obrovská kapacita, ale aj sezónnosť takéhoto skladovania. Žiadna iná technológia totiž dnes nie je schopná dlhodobo uskladniť tak veľké množstvá energie.

V záujme zachovania domácej ťažby na Slovensku budeme pokračovať v prieskumných prácach a povoľovacích procesoch, ktoré sú podmienkou pre realizáciu prieskumných vrtov v našich prieskumných licenciách. Čo sa týka zahraničných aktivít, v rámci licencie Vatazhkivska na Ukrajine navrhujeme po zhodnotení výsledkov 2D seizmických dát ďalšie kroky na pokračovanie. V licencií Užhorod na západnej Ukrajine sa zase zameriame na prípravu realizácie ďalších prieskumných vrtov. Všetky aktivity zrealizujeme popri absolútne spoľahlivej a bezpečnej prevádzkovej činnosti a so zreteľom na minimalizáciu vplyvu našich činností na životné prostredie, komunitu a oblasti, kde pôsobíme.

Ambíciou skupiny NAFTA je ďalší export dlhoročného know-how v rámci nových zahraničných spoluprác a projektov. Naše kľúčové činnosti už dnes rozvíjame vo viacerých európskych krajinách a medzi kolegami funguje efektívne zdieľanie skúseností a znalostí o špecifikách konkrétnych trhov. Preto disponujeme výhodou dobrej znalosti prostredia, ktorú chceme využiť najmä na perspektívnych trhoch v Nemecku, Holandsku, Maďarsku a v Rumunsku.

Aj v roku 2022 budeme v našich aktivitách uplatňovať princípy zodpovedného podnikania a podporovať verejnoprospešné projekty, ktoré prinášajú trvalejší úžitok pre obyvateľov a životné prostredie. Okrem toho sa aktívne zameriame na splnenie stanovených cieľov v oblasti znižovania metánových emisií v záujme ochrany životného prostredia a klímy.

Profesionalitu a zodpovednosť budeme aplikovať vo všetkých oblastiach našej činnosti, aby sme aj v nasledujúcich rokoch potvrdili pozíciu významného paneurópskeho operátora podzemných zásobníkov a šiesteho najväčšieho skladovateľa plynu v Európe. Budúcnosť skupiny NAFTA vidíme v rovine univerzálneho skladovateľa energie s významným prínosom pre celý energetický trh.

6. ROČNÁ SPRÁVA O PLATBÁCH ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI

V zmysle § 20a Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov týkajúceho sa platieb orgánom verejnej moci, Spoločnosť vykázala v individuálnych finančných výkazoch za rok 2021 nasledovné náklady:

- dane z príjmov právnických osôb a obdobné dane 23 426 tis. EUR,
- poplatky za ťažobné právo, poplatky súvisiace s prieskumom a uskladňovaním plynu 1 454 tis. EUR,
- ostatné dane 81 tis. EUR.

Predstavenstvo spoločnosti NAFTA a.s. vyhlasuje, že Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci poskytuje v zmysle zákona o účtovníctve verný a pravdivý obraz o platbách orgánom verejnej moci.

Ročnú správu o platbách orgánom verejnej moci za rok 2021 v mene predstavenstva podpísali dňa 10. marca 2022:



Ing. Jan Špringl
predseda predstavenstva



Ing. Robert Bundil
člen predstavenstva

7. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

K dátumu vydania tejto výročnej správy nebol zatiaľ Návrh na rozdelenie zisku prerokovaný predstavenstvom.

8. UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO 31. DECEMBRI 2021

Po 31. decembri 2021 a do dňa vydania tejto výročnej správy nenastali žiadne iné udalosti, ktoré by mali významný vplyv na túto výročnú správu okrem udalostí uvedených v bode 26 individuálnej účtovnej závierky respektíve 27 konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré sú súčasťou tejto výročnej správy.

NAFTA a.s.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
A INDIVIDUÁLNE FINANČNÉ VÝKAZY
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

Za rok končiaci sa 31. decembra 2021

OBSAH

	Strana
Správa nezávislého audítora	2
Individuálne finančné výkazy (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ):	
Individuálne súvahy	4
Individuálne výkazy ziskov a strát	5
Individuálne výkazy súhrnných ziskov a strát a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným súhrnným výsledkom	6
Individuálne výkazy o zmenách vo vlastnom imaní	7
Individuálne výkazy peňažných tokov	8
Poznámky k individuálnym finančným výkazom	9 – 35

NAFTA a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

SPRÁVA Z AUDITU INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit individuálnej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa individuálnu súvahu k 31. decembru 2021, individuálny výkaz ziskov a strát, individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní a individuálny výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2021 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou (EÚ).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit individuálnej účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámku 26 k individuálnej účtovnej závierke, ktorá opisuje neistotu vyplývajúcu z udalosti po dátume súvahy – vojenského konfliktu zo strany Ruskej federácie na Ukrajine a súvisiacich sankcií, ktoré by mohli mať významný vplyv na ocenenie plynových aktív účtovnej jednotky a jej budúce peňažné toky. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za individuálnu účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie individuálnej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či individuálna účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto individuálnej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej individuálnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v individuálnej účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah individuálnej účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či individuálna účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Naš vyššie uvedený názor na individuálnu účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom individuálnej účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s individuálnou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu individuálnej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

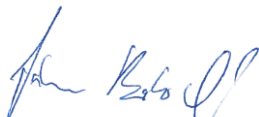
Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu individuálnej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu individuálnej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávne vo výročnej správe na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu individuálnej účtovnej závierky.

Bratislava 4. marca 2022



Ing. Ján Bobocký, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1043

V mene spoločnosti
Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE SÚVAHY
k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	31. december 2021	31. december 2020
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA:			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	189 059	194 176
Právo na užívanie	12	940	1 677
Nehmotný majetok a iné aktíva		8 891	8 886
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj	5	39 928	40 328
Odložená daňová pohľadávka	19,3	8 515	7 605
Dlhodobé úverové pohľadávky	8	42 201	122 379
Dlhodobé aktíva celkom		289 534	375 051
OBEŽNÉ AKTÍVA:			
Zásoby	6	4 643	3 790
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	7	10 749	5 199
Daňové pohľadávky		1 779	-
Finančné pohľadávky v skupine	8, 11	64 458	77 958
Ostatné finančné pohľadávky		-	338
Peniaze a peňažné ekvivalenty		9 879	38 329
Obežné aktíva celkom		91 508	125 614
AKTÍVA CELKOM		381 042	500 665
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE:			
Základné imanie	9	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	9	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	9	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	9	(1 267)	(813)
Zisk minulých rokov		1 493	1 390
Zisk bežného roka		81 296	78 462
Vlastné imanie celkom		205 459	202 976
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Dlhodobé úvery prijaté	10	43 500	175 000
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	13	94 959	88 817
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	14	4 399	4 338
Finančné záväzky	12	393	943
Výnosy budúcich období		1 478	1 531
Ostatné dlhodobé záväzky	15	12	23
Dlhodobé záväzky celkom		144 741	270 652
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15	19 267	16 552
Krátkodobé rezervy	13	4 399	4 691
Daňové záväzky		-	4 882
Krátkodobé úvery prijaté	10	6 500	162
Finančné záväzky v skupine	11	-	-
Ostatné finančné záväzky	12	676	750
Krátkodobé záväzky celkom		30 842	27 037
ZÁVÄZKY CELKOM		175 583	297 689
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		381 042	500 665

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE VÝKAZY ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2021	Rok končiaci sa 31. decembra 2020
VÝNOSY:			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	22.1	161 285	177 519
Ostatné výnosy		9 479	8 723
Výnosy celkom		<u>170 764</u>	<u>186 242</u>
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:			
Aktivácia		345	137
Spotrebovaný materiál a služby		(34 760)	(38 336)
Osobné náklady	17	(23 702)	(22 565)
Odpisy a amortizácia		(21 325)	(13 720)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	18.1	1 564	(1 635)
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>(77 878)</u>	<u>(76 119)</u>
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):			
Úrokové výnosy		2 544	4 103
Úrokové náklady		(1 907)	(2 599)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	18.2	10 409	(4 566)
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>11 046</u>	<u>(3 062)</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>103 932</u>	<u>107 061</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	19	(22 636)	(28 599)
ČISTÝ ZISK		<u>81 296</u>	<u>78 462</u>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	20	25,16	24,28

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU
SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2021	Rok končiaci sa 31. decembra 2020
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		81 296	78 462
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Zabezpečovacie deriváty		(448)	(2 496)
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok pred zdanením		(448)	(2 496)
Daň pri 21 %-nej sadzbe dane		94	524
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku/(straty)		94	524
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Poistno-matematické straty		(126)	(128)
Ostatná súhrnná strata za rok pred zdanením		(126)	(128)
Daň pri 21 %-nej sadzbe dane		26	27
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatnej súhrnnej straty		26	27
CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK		80 842	76 389

	Rok končiaci sa 31. decembra 2021			Rok končiaci sa 31. decembra 2020		
	Pred zdanením	Daň	Po zdanení	Pred zdanením	Daň	Po zdanení
Zabezpečovacie deriváty	(448)	94	(354)	(2 496)	524	(1 972)
Poistno-matematické zisky/(straty)	(126)	26	(100)	(128)	27	(101)
Celkový ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	(574)	120	(454)	(2 624)	551	(2 073)

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Vlastné akcie v obstarávacej cene</i>	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	<i>Rezerva zo zabezpečo- vacích derivátov a ostatné</i>	<i>Zisk minulých rokov</i>	<i>Zisk bežného roka</i>	<i>Vlastné imanie celkom</i>
K 1. januáru 2020	107 235	(4 745)	21 447	1 260	1 343	70 140	196 680
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	70 140	(70 140)	-
Dividendy	-	-	-	-	(70 093)	-	(70 093)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	78 462	78 462
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(2 073)	-	-	(2 073)
K 31. decembru 2020	107 235	(4 745)	21 447	(813)	1 390	78 462	202 976
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	78 462	(78 462)	-
Dividendy	-	-	-	-	(78 359)	-	(78 359)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	81 296	81 296
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(454)	-	-	(454)
K 31. decembru 2021	107 235	(4 745)	21 447	(1 267)	1 493	81 296	205 459

NAFTA a.s.
INDIVIDUÁLNE VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2021	Rok končiaci sa 31. decembra 2020
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:		
Zisk pred zdanením	103 932	107 061
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	21 325	13 720
Úrokové náklady, netto	(637)	(1 504)
Nerealizované kurzové rozdiely	(97)	44
Opravné položky a rezervy	1 911	6 729
Zisk z predaja investičného majetku	-	-
Výnosy z finančných investícií	(12 636)	(70)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	428	490
Ostatné nepeňažné položky	(161)	(325)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	(887)	(1 321)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	(5 437)	4 322
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	(268)	(4 672)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	(1 487)	(3 244)
Zamestnanecké požitky	(493)	(118)
Prevádzkové peňažné toky, netto	105 493	121 112
Prijaté úroky	1 265	2 146
Zaplatené úroky	(1 381)	(1 636)
Daň z príjmov	(30 088)	(25 415)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	75 289	96 207
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(5 797)	(4 183)
Príjmy z predaja investičného majetku	-	8
Obstaranie finančných investícií	(685)	(3 700)
Prijaté dividendy	12 636	70
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	6 154	(7 805)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(125 000)	-
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	23 979	28 497
Čistá zmena cash poolingu	13 500	(96 000)
Platené dividendy	(21 724)	(1 226)
Splátky lízingu	(733)	(728)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(109 978)	(69 457)
NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO	(28 535)	18 945
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO	38 329	19 430
KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM	85	(46)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO	9 879	38 329

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Opis spoločnosti

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtláčanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2021 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Z dôvodu, že spoločnosť má v držbe vlastné akcie je podiel hlasovacích práv nasledovný: SPP Infrastructure, a.s. 57,0 %, Czech Gas Holding Investment B.V. 41,1 % a menšinoví akcionári 1,9 %. Konečnými akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a priemyslový holding, a.s. („EPH“) s 34 %-ným podielom a manažérskou kontrolou, Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51 %-ným podielom a Konzorcium globálnych inštitucionálnych investorov vedených a zastupovaných spoločnosťou Macquarie Infrastructure and Real Assets s 15 % podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH (prostredníctvom dcérskej spoločnosti EP infrastructure, a.s.). Konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA a.s. je spoločnosť EP Investment S.à r.l.

1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Tieto individuálne finančné výkazy sú zostavené ako riadna individuálna účtovná závierka NAFTA za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2021 v zmysle §17a ods.2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

1.3. Schválenie účtovnej závierky za rok 2020

Účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo za rok 2020 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 24. júna 2021.

1.4. Údaje za minulé účtovné obdobia

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

Prvé uplatnenie nových dodatkov k existujúcim štandardom platných pre bežné účtovné obdobie

Nasledujúce nové štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a nová interpretácia, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala Európska Únia (EÚ), sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **Dodatky k IFRS 9 „Finančné nástroje“, IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“, IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“, IFRS 4 „Poistné zmluvy“ a IFRS 16 „Lízingy“** – Reforma referenčných úrokových sadzieb – 2. fáza, prijaté EÚ dňa 13. januára 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2021 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 16 „Lízingy“** – Úľava od nájomného súvisiaca s pandemiou Covid-19 po 30. júni 2021 – prijaté EÚ dňa 30. augusta 2021 (s účinnosťou od 1. apríla 2021 pre účtovné obdobia začínajúce sa najneskôr 1. januára 2021 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 4 „Poistné zmluvy“** – Predĺženie dočasnej výnimky z uplatnenia IFRS 9 – prijaté EÚ dňa 16. decembra 2020 (dátum skončenia platnosti dočasnej výnimky z uplatnenia IFRS 9 bol predĺžený z 1. januára 2021 na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nevedlo k žiadnym významným zmenám v účtovnej závierke spoločnosti.

Štandardy a dodatky k existujúcim štandardom vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky IASB vydala a EÚ prijala tieto dodatky k existujúcim štandardom, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“** – Výnosy pred plánovaným použitím – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 37 „Rezervy, podmienené záväzky a podmienené aktíva“** – Nevýhodné zmluvy – Náklady na splnenie zmluvy – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 3 „Podnikové kombinácie“** – Odkaz na Koncepčný rámec s dodatkami k IFRS 3 – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **IFRS 17 „Poistné zmluvy“** vrátane dodatkov k IFRS 17 – prijaté EÚ dňa 19. novembra 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom z dôvodu „Ročných zlepšení štandardov IFRS (cyklus 2018 – 2020)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšenia IFRS (IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 a IAS 41), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (dodatky k IFRS 1, IFRS 9 a IAS 41 sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr. Dodatky k IFRS 16 sa týkajú len ilustračného príkladu, takže dátum účinnosti sa neuvádza.).

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto nové štandardy a dodatky k existujúcim štandardom uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom nebude mať významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti v období prvého uplatnenia.

Nové štandardy a dodatky k existujúcim štandardom vydané radou IASB, ktoré EÚ zatiaľ neschválila

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich schválila EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a novej interpretácie, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v plnom znení):

- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr) – Európska komisia sa rozhodla, že nezačne proces schvaľovania tohto predbežného štandardu a počká na jeho konečné znenie,

- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Zverejňovanie účtovných politík (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 8 „Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby“** – Definícia účtovných odhadov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“** – Odložená daň týkajúca sa pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z jednej transakcie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom a ostatné dodatky (dátum účinnosti bol odložený na neurčito, kým nebude ukončený projekt skúmania metódy vlastného imania),
- **Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“** – Prvé uplatnenie IFRS 17 a IFRS 9 – Porovnávacie informácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr).

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené.

Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej účtovnú závierku v období prvého uplatnenia.

3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a. Systém účtovníctva

Tieto individuálne finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. Za účelom zostavenia individuálnych finančných výkazov spoločnosť uplatnila výnimku z IAS 27 „Konsolidované a individuálne finančné výkazy“ a nekonsoliduje významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky. Preto významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky sú v týchto individuálnych finančných výkazoch vykázané v ich obstarávacích cenách znížených o opravné položky zo znehodnotenia. Zoznam významných nekonsolidovaných dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov sa uvádza v pozn. 5.

NAFTA zostavila a vydala konsolidované účtovné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2021, ktoré sú v súlade s IFRS. Konsolidované účtovné výkazy boli vydané samostatne a nie sú súčasťou priložených individuálnych finančných výkazov. Pre lepšie pochopenie konsolidovanej finančnej pozície a výsledkov hospodárenia spoločnosti je potrebné sa odvolať na konsolidované účtovné výkazy spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2021, ktoré boli vydané dňa 4. marca 2022. Tieto konsolidované účtovné výkazy sú k dispozícii v registrovanom sídle spoločnosti NAFTA.

IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní individuálne finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Cieľom legislatívy je okrem iného upraviť spoločné pravidlá pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2021 nepodliehalo cenovej regulácii.

Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňazotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňazotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňazotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

Súdne spory

V súvislosti so súdnymi spormi vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 23.2.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2021 vypracovala nový podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 13.

c. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

K 31. decembru 2021 a 2020 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom sa vytvára 100 % opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – báden.

d. Plynová poduška

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho trvalé odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

e. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch, ktoré nie sú držané k dispozícii na predaj sa v týchto individuálnych účtovných výkazoch vykazujú v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

f. Finančný majetok

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch, finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez ostatný súhrnný zisk (FVOCI) a finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch. Finančný majetok je následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty a zahrňuje obchodné pohľadávky a úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami.

Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

Zníženie hodnoty finančného majetku

Pre zníženie hodnoty úverových pohľadávok uplatňuje spoločnosť trojstupňový model očakávaných úverových strát (ECL). Podľa tohto modelu už pri prvom zaúčtovaní finančného majetku vykáže okamžitá strata zo zníženia hodnoty vo výške 12 mesačnej očakávanej úverovej strate. V prípade, že dôjde k významnému nárastu kreditného rizika, opravná položka sa odhadne na základe očakávaných úverových strát za celú dobu životnosti finančného majetku a nielen na základe 12 mesačnej očakávanej straty.

K 31. decembru 2021 a 2020 spoločnosť posúdila zníženie hodnoty úverových pohľadávok z pôžičiek poskytnutých skupine (pozri pozn. 8) a okrem pohľadávok v zmysle pozn. 3(c) vyhodnotila, že 12 mesačné očakávané úverové straty sú blízke nule s ohľadom na nízke riziko zlyhania a očakávanej straty s ohľadom na možnosť umorovania pôžičiek zápočtom so záväzkom z vyplácaných dividend.

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a krátkodobé pohľadávky zjednodušený model posudzovania a účtovania strát zo zníženia hodnoty finančného majetku, podľa ktorého sa zaúčtuje opravná položka vo výške očakávaných úverových strát počas celej doby životnosti pohľadávok z obchodného styku v momente ich prvého vykázania. Tieto odhady sa aktualizujú ku súvahovému dňu.

Účtovná hodnota finančného majetku sa znižuje o stratu zo zníženia hodnoty priamo pri všetkých položkách finančného majetku okrem pohľadávok z obchodného styku, ktorých účtovná hodnota sa znižuje pomocou účtu opravných položiek. V prípade, že pohľadávka z obchodného styku je nedobytná, odpíše sa oproti účtu opravných položiek. Následné výnosy z odpísaných pohľadávok sa účtujú ako zníženie opravných položiek. Zmeny v účtovnej hodnote účtu opravných položiek sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

Ukončenie vykazovania finančného majetku

Spoločnosť ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt.

g. Finančné deriváty

Spoločnosť uzatvára zmluvy o finančných derivátoch s cieľom riadiť riziko zmien v úrokových sadzbách a cenách komodít.

Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmlúv o finančnom deriváte a neskôr preceňujú na reálnu hodnotu na konci každého účtovného obdobia. Výsledný zisk alebo strata sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát, pokiaľ sa derivát neoznačuje alebo nefunguje ako zabezpečovací nástroj – v tom prípade, načasovanie jeho zaúčtovania do výkazu ziskov a strát závisí od charakteru zabezpečovacieho vzťahu.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja

Spoločnosť uplatňuje zabezpečovacie účtovníctvo v prípade úrokových a komoditných swapov, ktoré uzatvorila s cieľom zabezpečiť sa voči riziku zmien v úrokových sadzbách prijatých úverov a rizika zmien v cenách v súvislosti s očakávanými predajmi uhlíkových, o ktorých účtuje ako zabezpečení peňažných tokov.

Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré sa tak označujú a spĺňajú kritériá zabezpečenia peňažných tokov sa vykazuje v ostatných súhrnných príjmoch a je kumulovaná vo fonde zo zabezpečenia peňažných tokov. Zisk alebo strata týkajúca sa neefektívnej časti sa vykazuje priamo do výkazu ziskov a strát.

Sumy v predchádzajúcom období vykázané v ostatných súhrnných ziskoch a stratách kumulované vo vlastnom imaní sa účtujú nasledovne:

- ak zabezpečená očakávaná transakcia následne vedie k vykázaniu nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku alebo ak sa zo zabezpečenej očakávanej transakcie s nefinančným aktívom alebo nefinančným záväzkom stane záväzná povinnosť, sumy akumulované v ostatných súhrnných ziskoch sa odúčtujú a priamo zahrnú do prvotných prvotného ocenenia tohto aktíva alebo záväzku.
- V ostatných prípadoch sa sumy akumulované v ostatných súhrnných ziskoch reklasifikujú z rezervy na zabezpečenie do reklasifikujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď sa zabezpečená položka vykazuje vo výkaze ziskov a strát v rovnakom riadku výkazu ziskov a strát, v akom sa vykazuje zabezpečená položka.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď spoločnosť zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Akýkoľvek zisk alebo strata zaúčtované do výkazu súhrnných ziskov a strát a kumulované do vlastného imania ostávajú vo vlastnom imaní a vykazujú sa až po konečnom vykázaní predpokladanej operácie do výkazu ziskov a strát. Ak sa už ďalší výskyt zabezpečovacej transakcie neočakáva, zisky alebo straty kumulované vo vlastnom imaní sa vykážu priamo do výkazu ziskov a strát.

h. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

i. Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

j. Časové rozlíšenie

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

k. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky oceňované v amortizovaných nákladoch a finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančné záväzky v kategórii "Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi". Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi (vrátane pôžičiek) sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery sa používa na výpočet amortizovaných nákladov finančného záväzku a na rozdelenie nákladových úrokov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných platieb (vrátane všetkých poplatkov a bodov zaplatených alebo prijatých, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prémie alebo diskontov) počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného záväzku, prípadne počas kratšieho obdobia na čistú účtovnú hodnotu pri prvotnom vykázaní.

l. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

m. Účtovanie výnosov

Nafta vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty. Spoločnosť vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu a výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov v jednom segmente z dôvodu relatívne nízkeho podielu výnosov z predaja prírodných uhľovodíkov na tomto segmente a celkových prevádzkových výnosoch.

Výnosy z podzemného skladovania zemného plynu sa vykazujú počas dohodnutej doby, na ktorú bola skladovacia kapacita rezervovaná zákazníkom. Variabilné poplatky za dodatočné služby spojené so skladovaním sa účtujú v priebehu poskytnutia služby zákazníkom.

Výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov sa vykazujú v momente prevodu komodity na zákazníka v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky.

Výnosy z ostatných služieb zahrňujú predovšetkým výnosy za operátorské služby súvisiace so skladovaním zemného plynu, ktoré sa vykazujú v priebehu poskytovania služby zákazníkom a výnosy týkajúce sa podzemných opráv, likvidácií a vŕtania, ktoré sa účtujú do výnosov v priebehu poskytnutia služby podľa stupňa dokončenia.

n. Daň z príjmov splatná a odložená

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 21 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Pozri tiež pozn. 19.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2021 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísluje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Zostatok odloženej dane k 31. decembru 2021 bol prepočítaný sadzbou dane 21 % (31. december 2020: 21 %).

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný odložený osobitný odvod je 4,356 %.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

o. Operácie v cudzích menách

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyvajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

p. Náklady súvisiace s úvermi

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

q. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevkov do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

r. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

s. Lízing

Pri vzniku zmluvy Spoločnosť posudzuje, či zmluva je lízingom alebo či obsahuje lízing. Spoločnosť vykazuje právo na užívanie majetku a záväzok z lízingu v súlade so štandardom IFRS 16, v ktorých spoločnosť vystupuje ako nájomca. Výnimka sa uplatňuje pri krátkodobých lízingoch s dobou trvania 12 mesiacov alebo kratšou a lízingoch, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu. Spoločnosť vykazuje lízingové splátky ako prevádzkový náklad rovnomerne počas celej doby trvania lízingu alebo na inom systematickom základe.

Nájomca oceňuje záväzok z lízingu súčasnou hodnotou lízingových splátok, ktoré k tomuto dátumu nie sú uhradené. Lízingové splátky sa diskontujú použitím implicitnej úrokovej miery lízingu, ak možno túto mieru ľahko určiť. Ak túto mieru nemožno ľahko určiť, nájomca použije prírastkovú úrokovú sadzbu pôžičky nájomcu.

Nájomca preceňuje záväzok z lízingu tak, aby odzrkadľoval zmeny úrokových sadzieb a uskutočnené lízingové splátky.

Právo na užívanie majetku je ocenené v rovnakej výške ako záväzok z lízingu, upravené o výšku lízingových splátok vykázaných pred alebo ku dňu prvotného uplatnenia, znížený o prijaté lízingové platby a počiatočné priame výdavky. Následne je právo na užívanie majetku ocenené v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky.

Právo na užívanie majetku sa odpisuje počas doby trvania zmluvy a životnosti podkladového aktíva, podľa toho, ktoré je kratšie. Ak sa vlastníctvo podkladového aktíva na konci doby lízingu prevádza na nájomcu alebo ak je pravdepodobné, že nájomca využije opciu na kúpu podkladového aktíva, právo na užívanie majetku sa odpisuje počas životnosti podkladového aktíva. Odpisovať sa začína prvým dňom začatia zmluvy.

t. Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

u. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2020</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2020	118 224	61 512	15 270	2 781	197 787
Prírastky	-	-	-	4 188	4 188
Presuny	808	2 020	-	(2 828)	-
Vyradenie	(139)	(10)	(573)	(29)	(751)
Odpisy	(5 453)	(6 062)	(2 489)	-	(14 004)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	4 596	-	4 596
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	1 015	509	922	(86)	2 360
Zostatková hodnota k 31. 12. 2020	114 455	57 969	17 726	4 026	194 176
Obstarávacia cena k 31. 12. 2020	295 689	199 902	67 715	30 688	593 994
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2020	(181 234)	(141 933)	(49 989)	(26 662)	(399 818)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2020	114 455	57 969	17 726	4 026	194 176

<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2021</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2021	114 455	57 969	17 726	4 026	194 176
Prírastky	-	-	-	4 274	4 274
Presuny	236	3 927	-	(4 163)	-
Vyradenie	(828)	(2)	(400)	-	(1 230)
Odpisy	(4 614)	(5 624)	(6 216)	-	(16 454)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	10 522	-	10 522
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	1 670	387	(5 147)	861	(2 229)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2021	110 919	56 657	16 485	4 998	189 059
Obstarávacia cena k 31. 12. 2021	290 467	203 232	77 019	20 746	591 464
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2021	(179 548)	(146 575)	(60 534)	(15 748)	(402 405)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2021	110 919	56 657	16 485	4 998	189 059

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2020: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2021 predstavuje 237 tis. EUR (31. decembra 2020: 293 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	31. december 2021			31. december 2020		
	Obstarávacía cena	Opravná položka	Netto	Obstarávacía cena	Opravná položka	Netto
Prieskumné vrty	12 862	(12 862)	-	21 440	(21 440)	-
Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená	2 233	(2 233)	-	4 550	(4 550)	-
Ostatné	5 651	(653)	4 998	4 698	(672)	4 026
Celkom	20 746	(15 748)	4 998	30 688	(26 662)	4 026

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2021 a 2020 spoločnosť neaktivovala náklady na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov.

Obstarávacía cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2021 stále používajú, predstavuje 82 316 tis. EUR (31. december 2020: 87 191 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 2 889 tis. EUR (31. december 2020: 2 904 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 2 889 tis. EUR (31. december 2020: 2 904 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 636 644 tis. EUR.

K 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

5. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH A V SPOLOČNOM PODNIKU A INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj sú vykázané v cene obstarania upravené o prípadné zníženie hodnoty.

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a investície k dispozícii na predaj k 31. decembru 2021 zahŕňajú:

	<i>Dcérske spoločnosti</i>	<i>Spoločné podniky</i>	<i>Investície k dispozícii na predaj</i>	<i>Celkom</i>
Cena obstarania	7 040	38 896	621	46 557
Zníženie hodnoty	(6 005)	(3)	(621)	(6 629)
Zostatková hodnota, netto	1 035	38 893	-	39 928

Informácie o dcérskych spoločnostiach možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
Karotáž a cementace, s.r.o.	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	51 %	karotáže a cementácie
NAFTA Services, s.r.o.	č.p. 891, Dolní Bojanovice, Česká republika	100 %	servisné práce
NAFTA International B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	100 %	holdingová spoločnosť
NAFTA RV	Starokyivska 10-G, 041 16 Kyjev, Ukrajina	1 %	prieskum a ťažba

Spoločnosť vlastní 1 %-ný podiel v spoločnosti NAFTA RV. Okrem 1 %-ného priameho podielu má NAFTA kontrolu nad spoločnosťou NAFTA RV prostredníctvom 99 %-ného nepriameho podielu cez NAFTA International B.V.

V priebehu roka 2021 spoločnosť navýšila svoj vklad v dcérskej spoločnosti NAFTA International B.V. o 600 tis. EUR. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(c) vytvorila 100 percentnú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

Informácie o spoločnom podniku možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	65 %	skladovanie zemného plynu
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	Mlynské Nivy 44/c, 821 09 Bratislava, Slovenská republika	50 %	prieskum a ťažba

Spoločnosť POZAGAS a.s. je kontrolovaná spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., a preto NAFTA vykazuje túto investíciu ako investíciu v spoločnom podniku.

Informácie o investíciách držaných na predaj možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
EP Ukraine B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	10 %	prieskum a ťažba
EP Hungary s.r.o.	Biskupský dvůr 2095/8, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika	10 %	holdingová spoločnosť

V decembri 2021 spoločnosť získala 10 % podiel v spoločnosti EP Hungary s.r.o. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3(c) vytvorila 100 %-nú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Doplňujúce informácie k investíciám v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku:

Názov spoločnosti	Vlastné imanie		Výsledok hospodárenia	
	2021	2020	2021	2020
Karotáž a cementace, s.r.o.	3 532	3 251	105	364
POZAGAS a.s.	97 370	100 480	16 168	19 284
NAFTA Services, s.r.o.	96	202	(7)	107
NAFTA International B.V.	3 993	6 116	(2 723)	208
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	(991)	(682)	(309)	(414)
NAFTA RV	(1 013)	(627)	(245)	(523)

6. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2021	31. december 2020
Materiál a suroviny	4 364	4 409
Hotové výrobky	2 385	1 487
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(2 106)	(2 106)
Zásoby celkom, netto	4 643	3 790

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

7. POHLÁDÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHLÁDÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	31. december 2021	31. december 2020
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	3 268	2 072
Zahraniční odberatelia	5 999	1 836
Pohľadávky z obchodného styku celkom	9 267	3 908
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(128)	(100)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	9 139	3 808
Ostatné pohľadávky	1 610	1 391
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-	-
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto	10 749	5 199

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 17 dní (2020: 15 dní).

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a ostatné pohľadávky tzv. zjednodušený model účtovania strát zo zníženia hodnoty. Na pohľadávky z obchodného styku s nízkym úverovým rizikom sa tvoria opravné položky na základe odhadu celkových očakávaných úverových strát, vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok a prognóz o budúcom vývoji.

Spoločnosť tvorí 100 %-né opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Stav na začiatku roka	(100)	(100)
Tvorba, rozpúšťanie	(28)	-
Použitie	-	-
Stav na konci roka	(128)	(100)

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

8. ÚVEROVÉ POHLÁDÁVKY

Spoločnosť k 31. decembru 2021 vykazuje úvery, ktoré pozostávajú z týchto položiek:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohládávka (brutto)	Opravná položka	Pohládávka (netto)	Poznámka
SPP Infrastructure, a.s.	EUR	Variabilné	1,0	2023	6 466	-	6 466	Poznámka A
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	3,3	2027	35 735	-	35 735	Poznámka B
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	5,0	2023	6 562	(6 562)	-	Poznámka C
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	9,5	2024	1 388	(1 388)	-	Poznámka C
Slovakian Horizon Energy s.r.o.	EUR	Fixné	6,0	2026	275	(275)	-	Poznámka C
HHE DRÁVAP KONCESSZIÓS KFT. AND DARANY ENERGY KFT.	USD	-	0,0	2022	169	(169)	-	Poznámka C
Spolu					50 595	(8 394)	42 201	

Poznámka A: Úver je zabezpečený možnosťou zápočtu s budúcimi možnými dividendami.

Poznámka B: Účelom poskytnutia úveru bolo obstaranie zásobníkov zemného plynu v nemeckom Bavorsku od spoločnosti DEA Deutsche Erdoel AG a Storengy Deutschland GmbH. s celkovou skladovacou kapacitou 1,8 mld. m3.

Poznámka C: Účelom poskytnutia úveru je financovanie geologického prieskumu ložísk prírodných uhľovodíkov, na ktorý spoločnosť v súlade s poznámkou 3(c) vytvorila 100 %-nú opravnú položku.

9. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2021 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2020: 3 230 960 akcií s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR).

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2021 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2020: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná táto individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2021. Suma nerozdelených ziskov podľa účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2021, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 82 789 tis. EUR. V roku 2021 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2020 vo výške 24,65 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Stav na začiatku roka	(813)	1 260
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	(2 509)	1 657
Forwardové menové kontrakty	-	-
Poistno-matematické straty	(126)	(128)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	553	(321)
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	2 061	(4 153)
Forwardové menové kontrakty	-	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	(433)	872
Stav na konci roka	(1 267)	(813)

10. PRIJATÉ ÚVERY

V priebehu roku 2021 Spoločnosť predčasne splatila dlhodobý bankový úver vo výške 175 000 tis. EUR.

K 31. decembru 2021 spoločnosť čerpala bankový úver vo výške 43 500 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 %, ktorého splatnosť je v roku 2024 a krátkodobý revolvingový úver vo výške 6 500 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 % z celkového rámca 15 000 tis. EUR, ktorého splatnosť sa obnovuje každé tri mesiace a jeho konečná splatnosť nie je stanovená. Okrem načerpaných úverov má spoločnosť otvorený rámec vo výške 75 000 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,9 %, ktorého splatnosť sa obnovuje podľa potrieb spoločnosti a jeho konečná splatnosť je v roku 2024.

Spoločnosť použila otvorený úverový rámec 15 000 tis. EUR na poskytnutie záruky (pozri tiež pozn. 23.4).

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vrátane vyššie uvedených revolvingových úverov vo výške 83 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 24.2 (e).

Úvery sú denominované v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankové úvery je 0,9 % p.a. a nie sú zabezpečené žiadnymi aktívami.

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2021 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

11. FINANČNÉ POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2021 pohľadávku vo výške 64 458 tis. EUR (31. december 2020: 77 958 tis. EUR)

12. LÍZING

K 31. decembru 2021 spoločnosť vykazuje právo na užívanie prenajatého majetku v zostatkovej hodnote 940 tis. EUR (31. december 2020: 1 677 tis. EUR). Spoločnosť si prenája administratívne priestory a autá. Priemerná zostatková doba prenájmu je 2 roky (2020: 3 roky).

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 vykazuje nasledovnú hodnotu záväzkov z prenájmu:

	31. december 2021	31. december 2020
Dlhodobá časť (splatná do roku 2024)	393	943
Krátkodobá časť	567	750
Spolu	960	1 693

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku likvidity, pokiaľ ide o jej záväzky z prenájmu.

Náklady spojené s krátkodobým prenájomom, kde spoločnosť uplatnila výnimku zo štandardu IFRS 16 – Lízingy boli k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 nevýznamné.

13. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

Zostatok k 1. januáru 2020	88 716
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	4 596
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(415)
Úrok z diskontovania	967
Použitie rezervy	(1 995)
Zostatok k 31. decembru 2020	91 869
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	10 522
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(3 685)
Úrok z diskontovania	688
Použitie rezervy	(1 487)
Zostatok k 31. decembru 2021	97 907

V súčasnosti má NAFTA 115 ťažobných sond a okrem toho 236 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odráža aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (1,08 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2022 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov	Spolu
Súčasná hodnota	4 399	35 965	22 442	35 101	97 907

14. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2021 sa tento program vzťahoval na 597 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Závazky k 1. januáru, netto	4 338	3 829
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá vo výkaze ziskov a strát	428	491
Úrok z diskontovania	-	8
Poistno-matematické straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku	126	128
Uhradené zamestnanecké požitky	(493)	(118)
Závazky k 31. decembru, netto	4 399	4 338

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2021	31. december 2020
Diskontná sadzba	0,0 %	0,0 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	2,2 %	1,9 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 %	5,0 %
Vek odchodu do dôchodku v rokoch	64	64

15. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	31. december 2021	31. december 2020
Závazky z obchodného styku	8 154	7 538
Závazky voči zamestnancom	5 888	5 634
Ostatné daňové záväzky	912	640
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	959	857
Ostatné záväzky	3 366	1 906
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom	19 279	16 575

Priemerná splatnosť záväzkov je 31 dní (2020: 26 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2021 po lehote splatnosti (2020: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a rok končiaci sa 31. decembra 2020 možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Závazky k 1. januáru	398	356
Tvorba celkom:	389	355
z nákladov	207	193
zo zisku	182	162
Čerpanie celkom:	(315)	(313)
stravovanie	(102)	(102)
ostatné	(213)	(211)
Závazky k 31. decembru	472	398

16. KRÁTKODOBÉ REZERVY

Krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 13.

17. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Mzdové náklady	(16 013)	(15 300)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(7 689)	(7 265)
Osobné náklady celkom	(23 702)	(22 565)

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 14. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2021 bol 596, z toho vedúcich zamestnancov 5 (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 593, z toho vedúcich zamestnancov 5).

18. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

18.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob	52	87
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	3 685	415
Odpis a opravné položky k pohľadávkam, netto	(28)	-
Poistné	(432)	(466)
Dane a poplatky	(1 535)	(1 445)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	(178)	(226)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto	1 564	(1 635)

18.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Výnosy z investícií v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku	12 636	70
Opravná položka k finančným investíciám	(1 215)	(3 701)
Opravná položka k pôžičkám	(875)	(714)
Kurzové rozdiely, netto	127	(37)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(264)	(184)
Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto	10 409	(4 566)

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

19. DAŇ Z PRÍJMOV

19.1. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 21 %-nou sadzbou dane z príjmov (2020: 21 %), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Zisk pred daňou z príjmov	103 932	107 061
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 21 %	(21 826)	(22 483)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(3 710)	(6 539)
Daňový vplyv nezdaniteľných nákladov, nezdaniteľných výnosov a daň týkajúca sa minulých období: 2,79 % (2020: 0,40 %)	2 900	423
Daň z príjmov celkom	(22 636)	(28 599)

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely.

19.2. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Splatná daň z príjmov	(19 567)	(21 352)
Odložená daň z príjmov	641	(708)
Splatný osobitný odvod z podnikania	(3 859)	(6 837)
Odložený osobitný odvod z podnikania	149	298
Daň z príjmov celkom	(22 636)	(28 599)

19.3. Odložená daň z príjmov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	1. január 2020	Presuny	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2020
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(14 071)	-	-	(579)	(14 650)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	18 935	(305)	-	662	19 292
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	804	-	27	80	911
Zásoby	399	-	-	43	442
Deriváty	(595)	-	524	-	(71)
Iné	1 992	305	-	(616)	1 681
Celkom	7 464	-	551	(410)	7 605

	1. január 2021	Presuny	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2021
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(14 650)	-	-	(436)	(15 086)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	19 292	-	-	1 268	20 560
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	911	-	26	(13)	924
Zásoby	442	-	-	-	442
Deriváty	(71)	-	94	-	23
Iné	1 681	-	-	(29)	1 652
Celkom	7 605	-	120	790	8 515

20. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehu v príslušnom roku.

21. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 66 tis. EUR (2020: 59 tis. EUR) a účtovné, daňové poradenstvo a ostatné služby v čiastke 2 tis. EUR (2020: 17 tis. EUR).

22. VÝZNAMNÉ TRANSAKcie S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

22.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

NAFTA je v spoločnom projekte v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc.

22.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a priemyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2021 boli vo výške 120 317 tis. EUR (31. december 2020: 211 577 tis. EUR).

Závazky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2021 boli vo výške 1 857 tis. EUR (31. december 2020: 1 708 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2021 boli vo výške 95 651 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 88 526 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2021 boli vo výške 15 373 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 21 206 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne so spoločnosťami v skupine priamych alebo nepriamych vlastníkov spoločnosti a POZAGAS a.s. (spoločný podnik).

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA neuskutočnila žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

22.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020 predstavujú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Platy	1 304	1 290
Odmeny	-	-
Celkom	1 304	1 290

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

23. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

23.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2021 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 1 285 tis. EUR (31. december 2020: 494 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

23.2. Súdne spory

Spoločnosť vedie súdne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

23.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2016 až 2020 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

23.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 poskytla bankovú záruku vo výške 11 763 tis. CZK.

24. FINANČNÉ NÁSTROJE

24.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia spoločnosti sa oproti roku 2020 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	31. december 2021	31. december 2020
Dlh (i)	50 000	175 162
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(9 879)	(38 329)
Čistý dlh	40 121	136 833
Vlastné imanie (ii)	205 459	202 976
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	19,53 %	67,41 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 9

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

24.2. Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2021	31. december 2020
Peniaze a peňažné ekvivalenty (účtované v amortizovaných nákladoch)	9 879	38 329
Úverové pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	106 659	200 337
Obchodné pohľadávky a ostatné pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	10 749	5 199
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	-	338
Finančný majetok	127 287	244 203
Úvery (účtované v amortizovaných nákladoch)	(50 000)	(175 162)
Závazky z prenájmu (účtované v amortizovaných nákladoch)	(960)	(1 693)
Bezüročné záväzky (účtované v amortizovaných nákladoch)	(19 279)	(16 575)
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	(109)	-
Finančné záväzky	(70 348)	(193 430)

(1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

a. Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	Majetok		Záväzky	
	31. december 2021	31. december 2020	31. december 2021	31. december 2020
CZK	1 492	1 592	221	31
USD	1 030	490	13	14

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 5 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči CZK (2020: 3 %-né) a 8 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči USD (rok 2020: 9 %-né). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	CZK		USD	
	31. december 2021	31. december 2020	31. december 2021	31. december 2020
Zisk alebo strata (i)	64	47	81	43

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v CZK a USD na konci roka.

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 nemá žiadne otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

b. Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2021	2020	2021	2020
Do 3 mesiacov	530	449	(50)	69
Od 3 do 12 mesiacov	462	1 347	(59)	269
Nad 12 mesiacov	73	-	-	-
Celkom	1 065	1 796	(109)	338

c. Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

d. Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho spoločnosť utrpí stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

Významná časť obchodných pohľadávok a úverové pohľadávky sú koncentrované voči akcionárom spoločnosti, ktorí pôsobia v energetickom priemysle v Slovenskej a Českej republike a spoločnostiam v skupine.

e. Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových liniek, finančných prostriedkov z cash pooling a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových liniek, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od spoločnosti môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Nad 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
2021							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,70 %	29	6 558	228	43 826	-	50 641
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	59	106	405	409	-	979
Bezúročne		11 662	3 805	3 909	12	-	19 388
2020							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,90 %	162	394	1 181	178 258	-	179 995
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	63	125	562	943	-	1 693
Bezúročne		6 712	9 823	23	17	-	16 575

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 83 000 tis. EUR (2020: 90 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash poolingu a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

25. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

25.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 %-ný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 %-ný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EP Investment S.à r.l. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (39, Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxemburg, Luxembursko) a v Obchodnom registri Luxemburg, Luxembursko.

25.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

25.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2021

Predstavenstvo:

Predseda	Ing. Jan Špringl
Podpredseda	Ing. Jozef Pagáč
Člen	Ing. Robert Bundil
Člen	Ing. Dušan Halgaš
Člen	Ing. Bohumil Kratochvíl

Dozorná rada:

Predseda	Ing. Lucia Ondrušová, PhD.
Podpredseda	Gary Wheatley Mazzotti
Člen	Doc. JUDr. Boris Balog, PhD.
Člen	Ing. Daniel Kujaň
Člen	Bc. Jozef Tittel
Člen	Ing. Peter Šefara

Vrcholový manažment:

Generálny riaditeľ	Ing. Martin Bartošovič
Riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu	Ing. Ladislav Goryl
Riaditeľ divízie prieskumu a ťažby	Ing. Jozef Levoča, MBA
Riaditeľ ekonomického úseku	Ing. Szilárd Kása
Riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Ing. Mgr. Ladislav Barkoci

26. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

V súvislosti s prebiehajúcim vojenským konfliktom na Ukrajine a súvisiacimi sankciami namierenými proti Ruskej federácii spoločnosť identifikovala riziká a prijala primerané opatrenia na zmiernenie vplyvu na svoje podnikanie. Na základe dostupných informácií a aktuálneho vývoja spoločnosť neustále analyzuje situáciu a posudzuje jej priamy dopad na spoločnosť a jej dcérske spoločnosti. Vedenie spoločnosti posúdilo potenciálne dopady tejto situácie na svoju prevádzku a podnikanie a dospelo k záveru, že v súčasnosti nemá významný vplyv na individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2021 ani na predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti v roku 2022. Nemožno však vylúčiť ďalší negatívny vývoj tejto situácie, čo by mohlo následne mať významný dopad na spoločnosť, jej podnikanie, finančnú situáciu, výsledky, peňažné toky a celkové vyhliadky.

27. ZOSTAVENIE INDIVIDUÁLNÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Individuálne finančné výkazy na stranách 4 až 35 podpísali dňa 4. marca 2022 v mene predstavenstva:


Ing. Jan Špringl
Predseda predstavenstva


Ing. Robert Bundil
Člen predstavenstva

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:
Ing. Szilárd Kása - Riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Ing. Ivana Kocáková – Vedúca odboru finančného účtovníctva



NAFTA a.s.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
A KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

Za rok končiaci sa 31. decembra 2021

OBSAH

	Strana
Správa nezávislého audítora	2
Konsolidované finančné výkazy (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ):	
Konsolidované súvahy	4
Konsolidované výkazy ziskov a strát	5
Konsolidované výkazy súhrnných ziskov a strát a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným súhrnným výsledkom	6
Konsolidované výkazy o zmenách vo vlastnom imaní	7
Konsolidované výkazy peňažných tokov	8
Poznámky ku konsolidovaným finančným výkazom	9 – 38

NAFTA a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

SPRÁVA Z AUDITU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. a jej dcérskych spoločností (ďalej len „skupina“), ktorá zahŕňa konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2021, konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2021 a konsolidovaného výsledku jej hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou (EÚ).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky*. Od skupiny sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočnosti

Upozorňujeme na poznámku 27 ku konsolidovanej účtovnej závierke, ktorá opisuje neistotu vyplývajúcu z udalosti po dátume súvahy – vojenského konfliktu zo strany Ruskej federácie na Ukrajine a súvisiacich sankcií, ktoré by mohli mať významný vplyv na ocenenie plynových aktív účtovnej jednotky a jej budúce peňažné toky. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti skupiny nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle skupinu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva skupiny.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol skupiny.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť skupiny nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že skupina prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci skupiny pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu skupiny. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

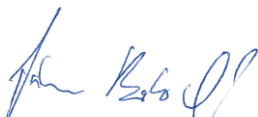
Konsolidovanú výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či výročná správa skupiny obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2021 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o skupine a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

Bratislava 4. marca 2022



Ing. Ján Bobocký, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1043

V mene spoločnosti
Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014

NAFTA a.s.
KONSOLIDOVANÉ SÚVAHY
k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2010
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	31. december 2021	31. december 2020
AKTÍVA:			
DLHODOBÉ AKTÍVA:			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	351 439	356 967
Právo na užívanie	13	5 724	6 627
Nehmotný majetok a iné aktíva		10 637	9 259
Investície v spoločných podnikoch	5	62 072	65 708
Finančný majetok k dispozícii na predaj	6	745	745
Odložená daňová pohľadávka	20.3	8 515	7 605
Dlhodobé úverové pohľadávky	9	6 466	62 595
Dlhodobé aktíva celkom		445 598	509 506
OBEŽNÉ AKTÍVA:			
Zásoby	7	5 806	5 085
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	8	14 929	12 789
Daňové pohľadávky		1 779	-
Finančné pohľadávky v skupine	9,12	64 458	82 958
Ostatné finančné pohľadávky		-	338
Peniaze a peňažné ekvivalenty		34 850	62 640
Obežné aktíva celkom		121 822	163 810
AKTÍVA CELKOM		567 420	673 316
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:			
VLASTNÉ IMANIE:			
Základné imanie	10	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	10	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	10	21 447	21 447
Rezerva na kurzové rozdiely	10	(43)	(139)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	10	(2 828)	(3 376)
Zisk minulých rokov		67 863	31 319
Zisk bežného roka		87 320	114 903
Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		276 249	266 644
VLASTNÉ IMANIE CELKOM		276 249	266 644
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Dlhodobé úvery prijaté	11	43 500	175 000
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	14	175 103	160 101
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	15	17 884	18 685
Odložený daňový záväzok	20.3	827	1 119
Finančné záväzky	13	5 059	5 838
Výnosy budúcich období		1 478	1 531
Ostatné dlhodobé záväzky	16	120	145
Dlhodobé záväzky celkom		243 971	362 419
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	16	24 809	22 954
Krátkodobé rezervy	14	4 399	5 106
Daňové záväzky		10 587	15 144
Krátkodobé úvery prijaté	11	6 500	162
Finančné záväzky v skupine	12	-	-
Ostatné finančné záväzky	13	905	887
Krátkodobé záväzky celkom		47 200	44 253
ZÁVÄZKY CELKOM		291 171	406 672
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM		567 420	673 316

NAFTA a.s.
KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY ZISKOV A STRÁT
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2021</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2020</i>
VÝNOSY:			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	23.1	203 588	233 411
Ostatné výnosy		8 269	7 659
Výnosy celkom		<u>211 857</u>	<u>241 070</u>
PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:			
Aktivácia		345	137
Spotrebovaný materiál a služby		(43 142)	(45 616)
Osobné náklady	18	(30 969)	(29 372)
Odpisy a amortizácia		(31 018)	(26 798)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	19.1	<u>556</u>	<u>(3 473)</u>
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>(104 228)</u>	<u>(105 122)</u>
FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):			
Úrokové výnosy		922	1 422
Úrokové náklady		(2 804)	(3 697)
Zisk /(strata) zo spoločného podniku	5	11 633	17 120
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	19.2	<u>(1 892)</u>	<u>(343)</u>
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>7 859</u>	<u>14 502</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>115 488</u>	<u>150 450</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	20	(28 168)	(35 547)
ČISTÝ ZISK		<u>87 320</u>	<u>114 903</u>
Pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		87 320	114 903
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	3c	<u>-</u>	<u>-</u>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	21	27,03	35,56

NAFTA a.s.
KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU
SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2021</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2020</i>
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		87 320	114 903
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Rezerva na kurzové rozdiely		96	(139)
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok pred zdanením		96	(139)
Zabezpečovacie deriváty		(448)	(2 496)
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok pred zdanením		(448)	(2 496)
Daň		94	524
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku/(straty)		94	524
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Poistno-matematické straty		1 242	(1 379)
Ostatná súhrnná strata za rok pred zdanením		1 242	(1 379)
Daň		(340)	364
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatnej súhrnnej straty		(340)	364
CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK		87 964	111 777
Celkový súhrnný zisk za rok pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		87 964	111 777
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		-	-
		87 964	111 777

	Rok končiaci sa 31. decembra 2021			Rok končiaci sa 31. decembra 2020		
	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>
Zabezpečovacie deriváty	(448)	94	(354)	(2 496)	524	(1 972)
Poistno-matematické zisky/(straty)	1 242	(340)	902	(1 379)	364	(1 015)
Rezerva na kurzové rozdiely	96	-	96	(139)	-	(139)
Celkový ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	890	(246)	644	(4 014)	888	(3 126)

NAFTA a.s.
KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Vlastné akcie v obstará- vacej cene</i>	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	<i>Rezerva na kurzové rozdiely</i>	<i>Rezerva zo zabezpečo- vacích derivátov a ostatné</i>	<i>Zisk minulých rokov</i>	<i>Zisk bežného roka</i>	<i>Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní</i>	<i>Nekontro- lujúce podieľy</i>	<i>Vlastné imanie celkom</i>
K 1. januáru 2020	107 235	(4 745)	21 447	-	(389)	16 745	84 667	224 960	-	224 960
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	84 667	(84 667)	-	-	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(70 093)	-	(70 093)	-	(70 093)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	114 903	114 903	-	114 903
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(139)	(2 987)	-	-	(3 126)	-	(3 126)
K 31. decembru 2020	107 235	(4 745)	21 447	(139)	(3 376)	31 319	114 903	266 644	-	266 644
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	114 903	(114 903)	-	-	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(78 359)	-	(78 359)	-	(78 359)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	87 320	87 320	-	87 320
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	96	548	-	-	644	-	644
K 31. decembru 2021	107 235	(4 745)	21 447	(43)	(2 828)	67 863	87 320	276 249	-	276 249

NAFTA a.s.
KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020
(v tis. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2021	Rok končiaci sa 31. decembra 2020
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:		
Zisk pred zdanením a nekontrolujúcimi podielmi	115 488	150 450
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	31 018	26 798
Úrokové náklady, netto	1 882	2 275
Nerealizované kurzové rozdiely	(85)	14
Opravné položky a rezervy	3 280	4 721
Zisk z predaja investičného majetku	-	-
Výnosy z finančných investícií	-	-
Zisk / (strata) zo spoločného podniku	(11 633)	(17 120)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	990	984
Ostatné nepeňažné položky	(8)	(650)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	(757)	(1 670)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	(2 197)	4 623
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	(3 703)	(2 955)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	(1 487)	(3 244)
Zamestnanecké požitky	(650)	(224)
Prevádzkové peňažné toky, netto	132 138	164 002
Prijaté úroky	-	-
Zaplatené úroky	(1 473)	(1 731)
Daň z príjmov	(33 215)	(39 772)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	97 450	122 499
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(7 814)	(6 852)
Príjmy z predaja investičného majetku	-	8
Obstaranie finančných investícií	(192)	-
Prijaté dividendy	12 531	-
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	4 525	(6 844)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(125 000)	-
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	(761)	(122)
Čistá zmena cash poolingu	18 500	(101 000)
Platené dividendy	(21 724)	(1 226)
Splátky lízingu	(870)	(862)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(129 855)	(103 210)
NÁRAST/(POKLES) PEŇAŽÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO	(27 880)	12 445
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO	62 640	50 258
KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM	90	(63)
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO	34 850	62 640

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Opis spoločnosti

NAFTA a.s. je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

Skupina NAFTA, ako sa uvádza v pozn. 3 d. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“), sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2021 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Z dôvodu, že spoločnosť má v držbe vlastné akcie je podiel hlasovacích práv nasledovný: SPP Infrastructure, a.s. 57,0 %, Czech Gas Holding Investment B.V. 41,1 % a menšinoví akcionári 1,9 %. Konečnými akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a průmyslový holding, a.s. („EPH“) s 34 %-ným podielom a manažérskou kontrolou, Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51 %-ným podielom a Konzorcium globálnych inštitucionálnych investorov vedených a zastupovaných spoločnosťou Macquarie Infrastructure and Real Assets s 15 % podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH (prostredníctvom dcérskej spoločnosti EP infrastructure, a.s.). Konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA a.s. je spoločnosť EP Investment S.à r.l.

1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Tieto konsolidované finančné výkazy sú zostavené ako riadna konsolidovaná účtovná závierka za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2021 v zmysle §22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

1.3. Údaje za minulé účtovné obdobia

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

Prvé uplatnenie nových dodatkov k existujúcim štandardom platných pre bežné účtovné obdobie

Nasledujúce nové štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a nová interpretácia, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala Európska Únia (EÚ), sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **Dodatky k IFRS 9 „Finančné nástroje“, IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“, IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“, IFRS 4 „Poistné zmluvy“ a IFRS 16 „Lízingy“** – Reforma referenčných úrokových sadzieb – 2. fáza, prijaté EÚ dňa 13. januára 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2021 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 16 „Lízingy“** – Úľava od nájomného súvisiaca s pandemiou Covid-19 po 30. júni 2021 – prijaté EÚ dňa 30. augusta 2021 (s účinnosťou od 1. apríla 2021 pre účtovné obdobia začínajúce sa najneskôr 1. januára 2021 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 4 „Poistné zmluvy“** – Predĺženie dočasnej výnimky z uplatnenia IFRS 9 – prijaté EÚ dňa 16. decembra 2020 (dátum skončenia platnosti dočasnej výnimky z uplatnenia IFRS 9 bol predĺžený z 1. januára 2021 na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nevedlo k žiadnym významným zmenám v účtovnej závierke spoločnosti.

Štandardy a dodatky k existujúcim štandardom vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky IASB vydala a EÚ prijala tieto dodatky k existujúcim štandardom, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“** – Výnosy pred plánovaným použitím – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 37 „Rezervy, podmienené záväzky a podmienené aktíva“** – Nevýhodné zmluvy – Náklady na splnenie zmluvy – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 3 „Podnikové kombinácie“** – Odkaz na Koncepčný rámec s dodatkami k IFRS 3 – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr),
- **IFRS 17 „Poistné zmluvy“** vrátane dodatkov k IFRS 17 – prijaté EÚ dňa 19. novembra 2021 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom z dôvodu „Ročných zlepšení štandardov IFRS (cyklus 2018 – 2020)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšenia IFRS (IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 a IAS 41), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie – prijaté EÚ dňa 28. júna 2021 (dodatky k IFRS 1, IFRS 9 a IAS 41 sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2022 alebo neskôr. Dodatky k IFRS 16 sa týkajú len ilustračného príkladu, takže dátum účinnosti sa neuvádza.).

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto nové štandardy a dodatky k existujúcim štandardom uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom nebude mať významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti v období prvého uplatnenia.

Nové štandardy a dodatky k existujúcim štandardom vydané radou IASB, ktoré EÚ zatiaľ neschválila

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich schválila EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a novej interpretácie, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v plnom znení):

- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr) – Európska komisia sa rozhodla, že nezačne proces schvaľovania tohto predbežného štandardu a počká na jeho konečné znenie,

- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Zverejňovanie účtovných politík (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 8 „Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby“** – Definícia účtovných odhadov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“** – Odložená daň týkajúca sa pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z jednej transakcie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom a ostatné dodatky (dátum účinnosti bol odložený na neurčito, kým nebude ukončený projekt skúmania metódy vlastného imania),
- **Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“** – Prvé uplatnenie IFRS 17 a IFRS 9 – Porovnávacie informácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr).

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené.

Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej účtovnú závierku v období prvého uplatnenia.

3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

a. Systém účtovníctva

Tieto konsolidované finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní konsolidované finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Cieľom legislatívy je okrem iného upraviť spoločné pravidlá pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2021 v rámci skupiny NAFTA nepodliehalo cenovej regulácii.

Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňažotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňažotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňažotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

Súdne spory

V súvislosti so súdnymi spormi vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 24.2.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2021 vypracovala nový podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 14.

Neauditované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti.

Niektoré dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti zahrnuté v týchto konsolidovaných finančných výkazoch neboli auditované. Neauditované dcérske spoločnosti predstavujú menej než 1 % celkového konsolidovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov.

c. Základ konsolidácie

NAFTA konsoliduje finančné výkazy všetkých významných dcérskych spoločností.

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť zvyčajne vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť, sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom („dcérske spoločnosti“) a ich výsledky sa konsolidujú metódou úplnej konsolidácie. Dcérske spoločnosti sa konsolidujú odo dňa, kedy NAFTA nadobudla kontrolu, a prestávajú sa konsolidovať dňom zániku kontroly.

V rámci konsolidácie sa eliminovali všetky transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií v rámci skupiny NAFTA.

Nekontrolujúce podiely iných investorov na čistých aktívach konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú ako samostatná položka vo vlastnom imaní v súlade s IFRS 3. Nekontrolujúci podiel predstavuje pomernú časť reálnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti pripadajúci iným investorom k dátumu jej nadobudnutia upravený o nekontrolujúci podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume. Straty z nekontrolujúceho podielu presahujúce výšku nekontrolujúceho podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti sú súčasťou vlastného imania NAFTA.

d. Dcérske spoločnosti a podnikové kombinácie

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv, alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom (dcérske spoločnosti).

Nadobudnutie dcérskych spoločností sa účtuje pomocou nadobúdacej metódy.

Goodwill vznikajúci pri konsolidácii sa vyazuje na strane aktív a predstavuje kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote identifikovaných aktív, pasív a vykázaných podmienených záväzkov. Záporný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote aktív, pasív a podmienených záväzkov sa vykáže okamžite vo výkaze ziskov a strát.

Goodwill sa prvýkrát účtuje v cene obstarania a následne sa oceňuje cenou obstarania mínus akumulované straty zo zníženia hodnoty. Na zníženie hodnoty sa goodwill testuje ročne alebo častejšie, ak existuje indikácia, že môže dôjsť k zníženiu jeho hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykazovaná v súvislosti s goodwillom sa v nasledujúcom období nerozpúšťa.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Konsolidované boli nasledujúce dcérske spoločnosti:

Názov spoločnosti	Sídlo	Základná činnosť	Vlastnícky podiel	Vlastnícky vzťah
NAFTA Services, s.r.o.	č.p. 891, 696 17 Dolní Bojanovice Česká republika	servisné práce	100 %	dcérska spoločnosť
NAFTA International B.V.	Schiphol Boulevard 477, Toren C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť
NAFTA RV	04116, Kyjev, Starokyivska, 10-G, Ukrajina	prieskum a ťažba	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.
NAFTA Germany GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.
NAFTA Bavaria GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Germany GmbH
NAFTA Speicher Management GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	komplementár	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Bavaria GmbH
NAFTA Speicher GmbH & Co. KG	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	skladovanie zemného plynu	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Bavaria GmbH
NAFTA Speicher Inzenham GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	skladovanie zemného plynu	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Speicher GmbH & Co. KG
NAFTA Exploration d.o.o.	Zagreb (Grad Zagreb) Trg Republike Hrvatske 8	prieskum a ťažba	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.

V januári 2020 založila dcérska spoločnosť NAFTA International B.V. spoločnosť NAFTA Exploration d.o.o., v ktorej je 100 % vlastníkom.

V decembri 2021 spoločnosť získala 50 % podiel v spoločnosti CNG Holdings Netherlands B.V. a nepriamo tak aj podiel v CNG LLC a získala tak 100 %-ný podiel.

Konsolidácia spoločností CNG Holdings Netherlands B.V a CNG LLC úplnou metódou by významne neovplyvnila konsolidované finančné výkazy a preto k 31. decembru 2021 spoločnosť odkonsolidovala spoločné podniky CNG Holdings Netherlands B.V a CNG LLC a vykázala ich v cene obstarania. Spoločnosť v súlade s pozn. 3 f. vytvorila 100 %-nú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

Odkonsolidácia týchto spoločností nemala vplyv na tieto finančné výkazy.

e. Majetkové účasti v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch

Pridružené spoločnosti a spoločné podniky sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo, alebo nepriamo podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv.

Investície v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa účtujú metódou vlastného imania.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA 20 až 50 %-ný podiel na hlasovacích právach a v ktorých vykonáva podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv. Spoločné podniky sú subjekty, v ktorých sa NAFTA podieľa na kontrole spolu s inými vlastníkmi. V prípade dlhodobého zníženia hodnoty sa tvorí opravná položka.

Pri uplatnení metódy vlastného imania sa do výkazu ziskov a strát zahrňa podiel skupiny NAFTA na výsledku hospodárenia pridružených spoločností a spoločných podnikov a podiel dane z príjmov za rok.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Majetková účasť skupiny NAFTA v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazuje v súvahe vo výške podielu na vlastnom imaní pridružených spoločností a spoločných podnikov a zahŕňa goodwill z obstarania podielu.

Metódou vlastného imania sa účtovali nasledujúce spoločné podniky:

Názov spoločnosti	Sídlo	Základná činnosť	Vlastnícky podiel
POZAGAS a.s.	Malé námestie 1, 901 01 Malacky, Slovenská republika	skladovanie zemného plynu	65 %
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	Mlynské Nivy 44/c, Bratislava, Slovenská republika	prieskum a ťažba	50 %

f. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

K 31. decembru 2021 a 2020 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom sa vytvára 100 % opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – bádén.

g. Plynová poduška

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho trvalé odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

h. Finančný majetok

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom, a oceňujú sa pri prvotnom vykázaní reálnou hodnotou po odrátaní priamych nákladov na transakciu, okrem finančného majetku vykazaného v reálnej hodnote zúčtovaného cez výkaz ziskov a strát, ktorý sa pri prvotnom vykázaní oceňuje reálnou hodnotou.

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch, finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez ostatný súhrnný zisk (FVOCI) a finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch. Finančný majetok je následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty a zahrňuje obchodné pohľadávky a úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami.

Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

Zníženie hodnoty finančného majetku

Pre zníženie hodnoty úverových pohľadávok uplatňuje spoločnosť trojstupňový model očakávaných úverových strát (ECL). Podľa tohto modelu už pri prvom zaúčtovaní finančného majetku vykáže okamžitá strata zo zníženia hodnoty vo výške 12 mesačnej očakávanej úverovej strate. V prípade, že dôjde k významnému nárastu kreditného rizika, opravná položka sa odhadne na základe očakávaných úverových strát za celú dobu životnosti finančného majetku a nielen na základe 12 mesačnej očakávanej straty.

K 31. decembru 2021 a 2020 spoločnosť posúdila zníženie hodnoty úverových pohľadávok z pôžičiek poskytnutých skupine (pozri pozn. 9) a okrem pohľadávok v zmysle pozn. 3 f. vyhodnotila, že 12 mesačné očakávané úverové straty sú blízke nule s ohľadom na nízke riziko zlyhania a očakávanej straty s ohľadom na možnosť umorovania pôžičiek zápočtom so záväzkom z vyplácaných dividend.

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a krátkodobé pohľadávky zjednodušený model posudzovania a účtovania strát zo zníženia hodnoty finančného majetku, podľa ktorého sa zaúčtuje opravná položka vo výške očakávaných úverových strát počas celej doby životnosti pohľadávok z obchodného styku v momente ich prvého vykázania. Tieto odhady sa aktualizujú ku súvahovému dňu.

Účtovná hodnota finančného majetku sa znižuje o stratu zo zníženia hodnoty priamo pri všetkých položkách finančného majetku okrem pohľadávok z obchodného styku, ktorých účtovná hodnota sa znižuje pomocou účtu opravných položiek. V prípade, že pohľadávka z obchodného styku je nedobytná, odpíše sa oproti účtu opravných položiek. Následné výnosy z odpísaných pohľadávok sa účtujú ako zníženie opravných položiek. Zmeny v účtovnej hodnote účtu opravných položiek sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

Ukončenie vykazovania finančného majetku

Spoločnosť ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt.

i. Finančné deriváty

Spoločnosť uzatvára zmluvy o finančných derivátoch s cieľom riadiť riziko zmien v úrokových sadzbách a cenách komodít.

Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmlúv o finančnom deriváte a neskôr preceňujú na reálnu hodnotu na konci každého účtovného obdobia. Výsledný zisk alebo strata sa vykazujú priamo vo výkaze ziskov a strát, pokiaľ sa derivát neoznačuje alebo nefunguje ako zabezpečovací nástroj – v tom prípade, načasovanie jeho zaúčtovania do výkazu ziskov a strát závisí od charakteru zabezpečovacieho vzťahu.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja

Spoločnosť uplatňuje zabezpečovacie účtovníctvo v prípade úrokových a komoditných swapov, ktoré uzatvorila s cieľom zabezpečiť sa voči riziku zmien v úrokových sadzbách prijatých úverov a rizika zmien v cenách v súvislosti s očakávanými predajmi uhlíkových, o ktorých účtuje ako zabezpečením peňažných tokov.

Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré sa tak označujú a spĺňajú kritériá zabezpečenia peňažných tokov sa vyazuje v ostatných súhrnných príjmoch a je kumulovaná vo fonde zo zabezpečenia peňažných tokov. Zisk alebo strata týkajúca sa neefektívnej časti sa vyazuje priamo do výkazu ziskov a strát.

Sumy v predchádzajúcom období vykázané v ostatných súhrnných ziskoch a stratách kumulované vo vlastnom imaní sa účtujú nasledovne:

- ak zabezpečená očakávaná transakcia následne vedie k vykázaniu nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku alebo ak sa zo zabezpečenej očakávanej transakcie s nefinančným aktívom alebo nefinančným záväzkom stane záväzná povinnosť, sumy akumulované v ostatných súhrnných ziskoch sa odúčtujú a priamo zahrnú do prvotných prvotného ocenenia tohto aktíva alebo záväzku.
- V ostatných prípadoch sa sumy akumulované v ostatných súhrnných ziskoch reklasifikujú z rezervy na zabezpečenie do reklasifikujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď sa zabezpečená položka vyazuje vo výkaze ziskov a strát v rovnakom riadku výkazu ziskov a strát, v akom sa vyazuje zabezpečená položka.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď spoločnosť zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Akýkoľvek zisk alebo strata zaúčtované do výkazu súhrnných ziskov a strát a kumulované do vlastného imania ostávajú vo vlastnom imaní a vykazujú sa až po konečnom vykázaní predpokladanej operácie do výkazu ziskov a strát. Ak sa už ďalší výskyt zabezpečovacej transakcie neočakáva, zisky alebo straty kumulované vo vlastnom imaní sa vykážu priamo do výkazu ziskov a strát.

j. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

k. Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

l. Časové rozlíšenie

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

m. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky oceňované v amortizovaných nákladoch a finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančné záväzky v kategórii "Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi". Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi (vrátane pôžičiek) sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery sa používa na výpočet amortizovaných nákladov finančného záväzku a na rozdelenie nákladových úrokov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných platieb (vrátane všetkých poplatkov a bodov zaplatených alebo prijatých, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prémie alebo diskontov) počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného záväzku, prípadne počas kratšieho obdobia na čistú účtovnú hodnotu pri prvotnom vykázaní.

n. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

o. Účtovanie výnosov

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty. Spoločnosť vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu a výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov v jednom segmente z dôvodu relatívne nízkeho podielu výnosov z predaja prírodných uhľovodíkov na tomto segmente a celkových prevádzkových výnosoch.

Výnosy z podzemného skladovania zemného plynu sa vykazujú počas dohodnutej doby, na ktorú bola skladovacia kapacita rezervovaná zákazníkovi. Variabilné poplatky za dodatočné služby spojené so skladovaním sa účtujú v priebehu poskytnutia služby zákazníkovi.

Výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov sa vykazujú v momente prevodu komodity na zákazníka v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky.

Výnosy z ostatných služieb zahŕňujú predovšetkým výnosy za operátorské služby súvisiace so skladovaním zemného plynu, ktoré sa vykazujú v priebehu poskytovania služby zákazníkovi a výnosy týkajúce sa podzemných opráv, likvidácií a vŕtania, ktoré sa účtujú do výnosov v priebehu poskytnutia služby podľa stupňa dokončenia.

p. Daň z príjmov splatná a odložená

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 21 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Daň v daňových systémoch iných krajín sa počíta na základe daňovej sadzby platnej v týchto daňových systémoch. Pozri tiež pozn. 20.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2021 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísluje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Zostatok odloženej dane k 31. decembru 2021 bol prepočítaný sadzbou dane 21 % v Slovenskej republike resp. 27 % platnou v Nemecku (31. december 2020: 21 % resp. 27 %).

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať. Odložená daň sa takisto účtuje v prípade dočasných rozdielov, ktoré vznikajú z finančných investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch, okrem prípadov, kedy vyrovnanie dočasných rozdielov nemôže byť riadené spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný odložený osobitný odvod je 4,356 %.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

q. Operácie v cudzích menách

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyvajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Pri konsolidácii sa aktíva a pasíva zahraničných dcérskych spoločností prepočítajú kurzom platným ku dňu účtovnej závierky. Výnosy a náklady sa prepočítajú priemerným kurzom za príslušný rok. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní ako rezerva z kurzových rozdielov. Táto rezerva sa rozpustí do výkazu ziskov a strát v momente úbytku príslušnej dcérskej spoločnosti.

r. Náklady súvisiace s úvermi

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

s. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

t. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

u. Lízing

Pri vzniku zmluvy Spoločnosť posudzuje, či zmluva je lízingom alebo či obsahuje lízing. Spoločnosť vykazuje právo na užívanie majetku a záväzok z lízingu v súlade so štandardom IFRS 16, v ktorých spoločnosť vystupuje ako nájomca. Výnimka sa uplatňuje pri krátkodobých lízingoch s dobou trvania 12 mesiacov alebo kratšou a lízingoch, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu. Spoločnosť vykazuje lízingové splátky ako prevádzkový náklad rovnomerne počas celej doby trvania lízingu alebo na inom systematickom základe.

Nájomca oceňuje záväzok z lízingu súčasnou hodnotou lízingových splátok, ktoré k tomuto dátumu nie sú uhradené. Lízingové splátky sa diskontujú použitím implicitnej úrokovej miery lízingu, ak možno túto mieru ľahko určiť. Ak túto mieru nemožno ľahko určiť, nájomca použije prírastkovú úrokovú sadzbu pôžičky nájomcu.

Nájomca preceňuje záväzok z lízingu tak, aby odzrkadľoval zmeny úrokových sadzieb a uskutočnené lízingové splátky.

Právo na užívanie majetku je ocenené v rovnakej výške ako záväzok z lízingu, upravené o výšku lízingových splátok vykázaných pred alebo ku dňu prvotného uplatnenia, znížený o prijaté lízingové platby a počiatočné priame výdavky. Následne je právo na užívanie majetku ocenené v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky.

Právo na užívanie majetku sa odpisuje počas doby trvania zmluvy a životnosti podkladového aktíva, podľa toho, ktoré je kratšie. Ak sa vlastníctvo podkladového aktíva na konci doby lízingu prevádza na nájomcu alebo ak je pravdepodobné, že nájomca využije opciu na kúpu podkladového aktíva, právo na užívanie majetku sa odpisuje počas životnosti podkladového aktíva. Odpisovať sa začína prvým dňom začatia zmluvy.

v. Emisné kvóty

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

w. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2020</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2020	142 882	177 817	38 591	7 061	366 351
Prírastky	-	-	-	6 042	6 042
Presuny	883	6 444	-	(7 327)	-
Vyradenie	(139)	(8)	(573)	(241)	(961)
Odpisy	(6 963)	(14 149)	(3 623)	-	(24 735)
Kurzové rozdiely	-	(4)	-	-	(4)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	9 620	-	9 620
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	1 015	504	507	(1 372)	654
Zostatková hodnota k 31. 12. 2020	137 678	170 604	44 522	4 163	356 967
Obstarávacia cena k 31. 12. 2020	320 863	324 578	97 004	32 112	774 557
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2020	(183 185)	(153 974)	(52 482)	(27 949)	(417 590)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2020	137 678	170 604	44 522	4 163	356 967
<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2021</i>	<i>Pozemky, budovy a stavby</i>	<i>Stroje, prístroje a zariadenia</i>	<i>Rekultivačné aktíva</i>	<i>Nedokončená investičná výstavba</i>	<i>Celkom</i>
Zostatková hodnota k 1. 1. 2021	137 678	170 604	44 522	4 163	356 967
Prírastky	-	-	-	5 004	5 004
Presuny	278	4 230	-	(4 508)	-
Vyradenie	(828)	(2)	(815)	-	(1 645)
Odpisy	(5 604)	(12 085)	(7 711)	-	(25 400)
Kurzové rozdiely	-	1	-	38	39
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	18 741	-	18 741
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	1 671	386	(4 732)	408	(2 267)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2021	133 195	163 134	50 005	5 105	351 439
Obstarávacia cena k 31. 12. 2021	315 674	328 098	114 112	20 853	778 737
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2021	(182 479)	(164 964)	(64 107)	(15 748)	(427 298)
Zostatková hodnota k 31. 12. 2021	133 195	163 134	50 005	5 105	351 439

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2020: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2021 predstavuje 237 tis. EUR (31. decembra 2020: 293 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	31. december 2021			31. december 2020		
	Obstarávacía cena	Opravná položka	Netto	Obstarávacía cena	Opravná položka	Netto
Prieskumné vrty Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená	12 862	(12 862)	-	22 726	(22 726)	-
Ostatné	2 233	(2 233)	-	4 550	(4 550)	-
	5 758	(653)	5 105	4 835	(672)	4 163
Celkom	20 853	(15 748)	5 105	32 111	(27 948)	4 163

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2021 a 2020 spoločnosť neaktivovala náklady na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov.

Obstarávacía cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2021 stále používajú, predstavuje 82 397 tis. EUR (31. december 2020: 87 221 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 2 889 tis. EUR (31. december 2020: 2 904 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 2 889 tis. EUR (31. december 2020: 2 904 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 849 774 tis. EUR.

K 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

5. INVESTÍCIE V SPOLOČNÝCH PODNIKOKCH

NAFTA má podstatný vplyv v nasledovných spoločnostiach. Pozri tiež pozn. 3 e.:

Názov spoločnosti	Sídlo	Vlastnícky podiel	Základná činnosť
POZAGAS a.s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	65 %	Skladovanie zemného plynu
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	Mlynské Nivy 44/c, 821 09 Bratislava, Slovenská republika	50 %	Prieskum a ťažba

Spoločnosť POZAGAS a.s. je kontrolovaná spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., a preto NAFTA účtuje o tejto spoločnosti metódou vlastného imania.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Investície v spoločných podnikoch sú vykázané v cene obstarania upravenej o prípadné zníženie hodnoty:

	31. december 2021	31. december 2020
Cena obstarania vrátane goodwillu:	22 036	23 586
Zníženie hodnoty investície vrátane goodwillu:	(3)	(1 498)
Podiel na výsledku po obstaraní po odpočítaní prijatých dividend:	40 039	43 620
Zostatková hodnota	62 072	65 708

Nasledovné hodnoty predstavujú podiel skupiny NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch POZAGAS-u:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Dlhodobé aktíva	29 010	22 308
Obežné aktíva	50 021	57 005
	<u>79 031</u>	<u>79 313</u>
Dlhodobé záväzky	(13 909)	(10 316)
Krátkodobé záväzky	(3 050)	(3 289)
	<u>(16 959)</u>	<u>(13 605)</u>
Čisté aktíva	62 072	65 708
Výnosy	20 154	25 891
Zisk / (strata) pred zdanením	11 633	17 120
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	(2 738)	(4 531)
Zisk/(strata) po zdanení	8 895	12 589

Nasledovné hodnoty predstavujú podiel NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch spoločností CNG Holdings Netherlands B.V., CNG LLC a Slovakian Horizon Energy s.r.o., ktoré sa zaoberajú geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020 ⁽¹⁾
Dlhodobé aktíva	1	221
Obežné aktíva	81	227
	<u>82</u>	<u>448</u>
Dlhodobé záväzky	(577)	(3 662)
Krátkodobé záväzky	(1)	(251)
	<u>(578)</u>	<u>(3 913)</u>
Čisté aktíva	(496)	(3 465)
Výnosy	-	1
Zisk / (strata) pred zdanením	(155)	(725)
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	-	(16)
Zisk/(strata) po zdanení	(155)	(741)

⁽¹⁾ Údaje k 31. decembru 2020 zahŕňajú aj hodnoty CNG Holdings Netherlands B.V. a CNG LLC. Pozri poznámku 3 d.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

6. FINANČNÝ MAJETOK K DISPOZÍCII NA PREDAJ

	31. december 2021	31. december 2020
Cena obstarania	3 023	751
Zníženie hodnoty	(2 278)	(6)
Zostatková hodnota, netto	745	745

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú nasledovné nekonsolidované dcérske spoločnosti a ostatné majetkové účasti:

Názov spoločnosti	Sídlo	Vlastnícky podiel	Základná činnosť
Karotáž a cementace, s.r.o.	Velkomoravská 83, 695 01 Hodonín, Česká republika	51 %	karotáže a cementácie
AUTOKAC s.r.o. – v likvidácii	Velkomoravská 83, 695 00 Hodonín, Česká republika	42 %	nevykazuje činnosť, v likvidácii
EP Ukraine B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	10 %	prieskum a ťažba
EP Hungary s.r.o.	Biskupský dvůr 2095/8, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika	10 %	holdingová spoločnosť
CNG Holdings Netherlands B.V.	Strawinskylaan 613, 1077XX Amsterdam, Holandsko	100 %	holdingová spoločnosť
CNG LLC	5th km, Taynya street, Vovkove, Uzgorod, 89452 Ukrajina	100 %	prieskum a ťažba

V decembri 2021 spoločnosť získala 10 % podiel v spoločnosti EP Hungary s.r.o. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3 f. vytvorila 100 %-nú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

Spoločnosť vykazuje podiel v spoločnostiach CNG Holdings Netherlands B.V. a CNG LLC ako finančný majetok k dispozícii na predaj. Pozri poznámku 3 d.

7. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2021	31. december 2020
Materiál a suroviny	5 527	5 704
Hotové výrobky	2 385	1 487
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(2 106)	(2 106)
Zásoby celkom, netto	5 806	5 085

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

8. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHĽADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	31. december 2021	31. december 2020
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	3 268	2 072
Zahraniční odberatelia	9 972	6 221
Pohľadávky z obchodného styku celkom	13 240	8 293
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(266)	(224)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	12 974	8 069
Ostatné pohľadávky	1 955	6 006
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	-	(1 286)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto	14 929	12 789

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 17 dní (2020: 16 dní).

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a ostatné pohľadávky tzv. zjednodušený model účtovania strát zo zníženia hodnoty. Na pohľadávky z obchodného styku s nízkym úverovým rizikom sa tvoria opravné položky na základe odhadu celkových očakávaných úverových strát, vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok a prognóz o budúcom vývoji.

Spoločnosť tvorí 100 %-né opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Stav na začiatku roka	(1 510)	(283)
Tvorba, rozpúšťanie	(42)	(1 227)
Použitie	1 286	-
Stav na konci roka	(266)	(1 510)

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

9. ÚVEROVÉ POHLÁDÁVKY

Spoločnosť k 31. decembru 2021 vykazuje úvery, ktoré pozostávajú z týchto položiek:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohládávka (brutto)	Opravná položka	Pohládávka (netto)	Poznámka
SPP Infrastructure, a.s.	EUR	Variabilné	1,0	2023	6 466	-	6 466	Poznámka A
CNG Holdings Netherlands B.V.	EUR	Fixné	6,5	2023	7 432	(7 432)	-	Poznámka B
Slovakian Horizon Energy s.r.o.	EUR	Fixné	6,0	2026	275	(275)	-	Poznámka B
HHE DRÁVAP KONCESSZIÓS KFT. AND DARANY ENERGY KFT.	USD	-	0,0	2022	169	(169)	-	Poznámka B
Spolu					14 342	(7 876)	6 466	

Poznámka A: Úver je zabezpečený možnosťou zápočtu s budúcimi možnými dividendami.

Poznámka B: Účelom poskytnutia úveru je financovanie geologického prieskumu ložísk prírodných uhľovodíkov, na ktorý spoločnosť v súlade s poznámkou 3 f. vytvorila 100 %-nú opravnú položku.

10. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2021 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2020: 3 230 960 akcií s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR).

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2021 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2020: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2021. Suma nerozdelených ziskov podľa individuálnej účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2021, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 82 789 tis. EUR. V roku 2021 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2020 vo výške 24,65 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Stav na začiatku roka	(3 515)	(389)
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	(2 509)	1 657
Forwardové menové kontrakty	-	-
Poistno-matematické straty	1 242	(1 379)
Rezerva na kurzové rozdiely	96	(139)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	187	16
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	2 061	(4 153)
Forwardové menové kontrakty	-	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	(433)	872
Stav na konci roka	(2 871)	(3 515)

11. PRIJATÉ ÚVERY

V priebehu roku 2021 Spoločnosť predčasne splatila dlhodobý bankový úver vo výške 175 000 tis. EUR.

K 31. decembru 2021 spoločnosť čerpala bankový úver vo výške 43 500 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 %, ktorého splatnosť je v roku 2024 a krátkodobý revolvingový úver vo výške 6 500 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 % z celkového rámca 15 000 tis. EUR, ktorého splatnosť sa obnovuje každé tri mesiace a jeho konečná splatnosť nie je stanovená. Okrem načerpaných úverov má spoločnosť otvorený rámec vo výške 75 000 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,9 %, ktorého splatnosť sa obnovuje podľa potrieb spoločnosti a jeho konečná splatnosť je v roku 2024.

Spoločnosť použila otvorený úverový rámec 15 000 tis. EUR na poskytnutie záruky (pozri tiež pozn. 24.4).

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vrátane vyššie uvedených revolvingových úverov vo výške 83 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 25.2 (e).

Úvery sú denominované v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankové úvery je 0,9 % p.a. a nie sú zabezpečené žiadnymi aktívami.

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2021 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

12. FINANČNÉ POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2021 pohľadávku vo výške 64 458 tis. EUR (31. december 2020: 82 958 tis. EUR)

13. LÍZING

K 31. decembru 2021 spoločnosť vykazuje právo na užívanie prenajatého majetku v zostatkovej hodnote 5 724 tis. EUR (31. december 2020: 6 627 tis. EUR). Spoločnosť si prenája pozemky, administratívne priestory a autá. Priemerná zostatková doba prenájmu je 26 rokov (2020: 25 rokov).

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 vykazuje nasledovnú hodnotu záväzkov z prenájmu:

	31. december 2021	31. december 2020
Dlhodobá časť (splatná do roku 2051)	5 059	5 838
Krátkodobá časť	796	887
Spolu	5 855	6 725

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku likvidity, pokiaľ ide o jej záväzky z prenájmu.

Náklady spojené s krátkodobým prenájomom, kde spoločnosť uplatnila výnimku zo štandardu IFRS 16 – Lízingy boli k 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 nevýznamné.

14. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

Zostatok k 1. januáru 2020	154 542
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	9 620
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(415)
Úrok z diskontovania	1 816
Použitie rezervy	(1 995)
Zostatok k 31. decembru 2020	163 568
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	18 741
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(4 101)
Úrok z diskontovania	1 330
Použitie rezervy	(1 487)
Zostatok k 31. decembru 2021	178 051

V súčasnosti má NAFTA 115 ťažobných sond a okrem toho 284 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (1,08 %, resp. 1,16 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2022 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov	Spolu
Súčasná hodnota	4 399	35 965	51 408	86 279	178 051

15. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2021 sa tento program vzťahoval na 676 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Závazky k 1. januáru, netto	18 685	16 393
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá vo výkaze ziskov a strát	991	984
Úrok z diskontovania	100	153
Poistno-matematické straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku	(1 242)	1 379
Uhradené zamestnanecké požitky	(650)	(224)
Závazky k 31. decembru, netto	17 884	18 685

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2021	31. december 2020
Diskontná sadzba	0,0 resp. 1,2 %	0,0 resp. 0,8 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	2,2 resp. 1,6 %	1,9 resp. 1,6 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 resp. 2,4 %	5,0 resp. 2,4 %
Vek odchodu do dôchodku v rokoch	64 resp. 63	64 resp. 63

16. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	31. december 2021	31. december 2020
Závazky z obchodného styku	12 027	12 087
Závazky voči zamestnancom	6 665	5 747
Ostatné daňové záväzky	1 900	1 817
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	959	1 775
Ostatné záväzky	3 378	1 528
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom	24 929	22 954

Priemerná splatnosť záväzkov je 31 dní (2020: 26 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2021 po lehote splatnosti (2020: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2021 a rok končiaci sa 31. decembra 2020 možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Závazky k 1. januáru	398	356
Tvorba celkom:	389	355
z nákladov	207	193
zo zisku	182	162
Čerpanie celkom:	(315)	(313)
stravovanie	(102)	(102)
ostatné	(213)	(211)
Závazky k 31. decembru	472	398

17. KRÁTKODOBÉ REZERVY

Krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 14.

18. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2021</i>	<i>31. decembra 2020</i>
Mzdové náklady	(21 737)	(20 587)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(9 232)	(8 785)
Osobné náklady celkom	(30 969)	(29 372)

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 15. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2021 bol 667, z toho vedúcich zamestnancov 8 (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 676, z toho vedúcich zamestnancov 8).

19. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

19.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2021</i>	<i>31. decembra 2020</i>
Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob	52	95
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	4 101	415
Odpis a opravné položky k pohľadávkam, netto	(42)	(1 227)
Poistné	(624)	(612)
Dane a poplatky	(1 563)	(1 689)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	(1 368)	(455)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto	556	(3 473)

19.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2021</i>	<i>31. decembra 2020</i>
Opravná položka k finančnému majetku k dispozícii na predaj	(722)	-
Opravná položka k pôžičkám	(1 210)	(528)
Kurzové rozdiely, netto	110	(12)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(70)	197
Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto	(1 892)	(343)

20. DAŇ Z PRÍJMOV

20.1. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 21 %-nou sadzbou dane z príjmov (2020: 21 %), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2021</i>	<i>31. decembra 2020</i>
Zisk pred daňou z príjmov	115 488	150 450
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 21 %	(24 252)	(31 595)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(3 710)	(6 539)
Vplyv rozdielných daňových sadzieb dcérskych spoločností pôsobiacich v iných jurisdikciách	(775)	(1 521)
Daňový vplyv nezdaniteľných nákladov, nezdaniteľných výnosov a daň týkajúca sa minulých období: 0,49 % (2020: 2,73 %)	569	4 108
Daň z príjmov celkom	(28 168)	(35 547)

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidované finančné výkazy.

V súčasnej dobe spoločnosti podávajú daňové priznania samostatne a nie je možné vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

20.2. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2021	31. decembra 2020
Splatná daň z príjmov	(23 019)	(28 989)
Podiel na dani z príjmov spoločného podniku	(2 738)	(4 531)
Odložená daň z príjmov	1 299	4 512
Splatný osobitný odvod z podnikania	(3 859)	(6 837)
Odložený osobitný odvod z podnikania	149	298
Daň z príjmov celkom	(28 168)	(35 547)

20.3. Odložená daň z príjmov

V nasledovnej tabuľke sa uvádza zostatok odloženej daňovej pohľadávky a odloženého daňového záväzku v súlade s vykázaním v súvahe:

	31. december 2021	31. december 2020
Odložená daňová pohľadávka	8 515	7 605
Odložený daňový záväzok	(827)	(1 119)
Celkom	7 688	6 486

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	1. január 2020	Presuny	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2020
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(21 603)	-	-	(2 265)	(23 868)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	32 560	(305)	-	2 160	34 415
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	2 955	-	364	388	3 707
Zásoby	399	-	-	43	442
Deriváty	(595)	-	524	-	(71)
Iné	(12 928)	305	-	4 484	(8 139)
Celkom	788	-	888	4 810	6 486

	1. január 2021	Presuny	Na tárchu (v prospech) vlastného imania	Na tárchu (v prospech) zisku	31. december 2021
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(23 868)	-	-	(2 703)	(26 571)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	34 415	-	-	3 438	37 853
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	3 707	-	(340)	44	3 411
Zásoby	442	-	-	-	442
Deriváty	(71)	-	94	-	23
Iné	(8 139)	-	-	669	(7 470)
Celkom	6 486	-	(246)	1 448	7 688

21. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehu v príslušnom roku.

22. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 119 tis. EUR (2020: 110 tis. EUR) a účtovné, daňové poradenstvo a ostatné služby v čiastke 2 tis. EUR (2020: 17 tis. EUR).

23. VÝZNAMNÉ TRANSAKcie S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

23.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

NAFTA je v spoločnom projekte v oblasti prieskumu a ťažby uhlíkovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc.

23.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5 a 6), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a průmyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2021 boli vo výške 83 632 tis. EUR (31. december 2010: 155 511 tis. EUR).

Záväzky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2021 boli vo výške 1 921 tis. EUR (31. december 2020: 1 799 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2021 boli vo výške 79 168 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 84 699 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2021 boli vo výške 15 953 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2020: 21 945 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne so spoločnosťami v skupine priamych alebo nepriamych vlastníkov spoločnosti a POZAGAS a.s. (spoločný podnik).

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA, jej dcérske spoločnosti, spoločné podniky a pridružené podniky neuskutočnili žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov zo žiadnej zo spoločností okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

23.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2021 a 31. decembra 2020 predstavujú:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2021</i>	<i>31. decembra 2020</i>
Platy	1 401	1 376
Odmeny	-	-
Celkom	1 401	1 376

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

24. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

24.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2021 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 1 315 tis. EUR (31. december 2020: 494 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

24.2. Súdne spory

Spoločnosť vedie súdne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

24.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daň z príjmov na Slovensku sa vyberá od každého daňového subjektu, a teda neexistuje koncept zdaňovania skupiny alebo daňových úľav v rámci skupiny. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2016 až 2020 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

24.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 poskytla bankovú záruku vo výške 11 763 tis. CZK.

25. FINANČNÉ NÁSTROJE

25.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že subjekty skupiny budú schopné pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúce podniky s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia skupiny sa oproti roku 2020 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	<i>31. december 2021</i>	<i>31. december 2020</i>
Dlh (i)	50 000	175 162
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(34 850)	(62 640)
Čistý dlh	15 150	112 522
Vlastné imanie (ii)	276 249	266 644
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	5,48 %	42,20 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 10

25.2. Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2021	31. december 2020
Peniaze a peňažné ekvivalenty (účtované v amortizovaných nákladoch)	34 850	62 640
Úverové pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	70 924	145 553
Obchodné pohľadávky a ostatné pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	14 929	12 789
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	-	338
Finančný majetok	120 703	221 320
Úvery (účtované v amortizovaných nákladoch)	(50 000)	(175 162)
Závazky z prenájmu (účtované v amortizovaných nákladoch)	(5 855)	(6 725)
Bezüročné záväzky (účtované v amortizovaných nákladoch)	(24 929)	(23 099)
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	(109)	-
Finančné záväzky	(80 893)	(204 986)

(1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

a) Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	Majetok		Záväzky	
	31. december 2021	31. december 2020	31. december 2021	31. december 2020
CZK	1 585	1 803	221	31
USD	1 030	490	13	14
HRK	596	300	-	2 046

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 5 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči CZK (2020: 3 %-né), 8 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči USD (rok 2020: 9 %-né) a 1 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči HRK (rok 2020: 1 %-né). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	CZK		USD		HRK	
	31. december 2021	31. december 2020	31. december 2021	31. december 2020	31. december 2021	31. december 2020
Zisk alebo strata (i)	68	53	81	43	6	17

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v CZK, USD a HRK na konci roka.

Spoločnosť k 31. decembru 2021 a k 31. decembru 2020 nemá žiadne otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

b) Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2021	2020	2021	2020
Do 3 mesiacov	530	449	(50)	69
Od 3 do 12 mesiacov	462	1 347	(59)	269
Nad 12 mesiacov	73	-	-	-
Celkom	1 065	1 796	(109)	338

c) Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2021 a 31. decembru 2020 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

d) Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho spoločnosť utrpí stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

Významná časť obchodných pohľadávok a úverové pohľadávky sú koncentrované voči akcionárom spoločnosti, ktorí pôsobia v energetickom priemysle v Slovenskej a Českej republike a spoločnostiam v skupine.

e) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových liniek, finančných prostriedkov z cash pooling a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových liniek, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

NAFTA a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2021
(v tis. EUR)

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Nad 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
2021							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,70 %	29	6 558	228	43 826	-	50 641
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	78	144	576	1 324	5 139	7 261
Bezúročne		12 241	8 122	4 574	120	-	25 057
2020							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	0,90 %	162	394	1 181	178 258	-	179 995
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	73	148	665	1 517	4 322	6 725
Bezúročne		8 351	13 579	1 024	133	12	23 099

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 83 000 tis. EUR (2020: 90 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash poolingu a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

26. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

26.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 %-ný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 %-ný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EP Investment S.à r.l. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (39, Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxemburg, Luxembursko) a v Obchodnom registri Luxemburg, Luxembursko.

26.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

26.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2021

Predstavenstvo:

Predseda	Ing. Jan Špringl
Podpredseda	Ing. Jozef Pagáč
Člen	Ing. Robert Bundil
Člen	Ing. Dušan Halgaš
Člen	Ing. Bohumil Kratochvíl

Dozorná rada:

Predseda	Ing. Lucia Ondrušová, PhD.
Podpredseda	Gary Wheatley Mazzotti
Člen	Doc. JUDr. Boris Balog, PhD.
Člen	Ing. Daniel Kujaň
Člen	Bc. Jozef Tittel
Člen	Ing. Peter Šefara

Vrcholový manažment:

Generálny riaditeľ	Ing. Martin Bartošovič
Riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu	Ing. Ladislav Goryl
Riaditeľ divízie prieskumu a ťažby	Ing. Jozef Levoča, MBA
Riaditeľ ekonomického úseku	Ing. Szilárd Kása
Riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Ing. Mgr. Ladislav Barkoci

27. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

V súvislosti s prebiehajúcim vojenským konfliktom na Ukrajine a súvisiacimi sankciami namierenými proti Ruskej federácii spoločnosť identifikovala riziká a prijala primerané opatrenia na zmiernenie vplyvu na svoje podnikanie. Na základe dostupných informácií a aktuálneho vývoja spoločnosť neustále analyzuje situáciu a posudzuje jej priamy dopad na spoločnosť a jej dcérske spoločnosti. Vedenie spoločnosti posúdilo potenciálne dopady tejto situácie na svoju prevádzku a podnikanie a dospelo k záveru, že v súčasnosti nemá významný vplyv na konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2021 ani na predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti v roku 2022. Nemožno však vylúčiť ďalší negatívny vývoj tejto situácie, čo by mohlo následne mať významný dopad na spoločnosť, jej podnikanie, finančnú situáciu, výsledky, peňažné toky a celkové vyhliadky.

28. ZOSTAVENIE KONSOLIDOVANÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Konsolidované finančné výkazy na stranách 4 až 38 podpísali dňa 4. marca 2022 v mene predstavenstva:


Ing. Jan Špringl
Predseda predstavenstva


Ing. Robert Bundil
Člen predstavenstva

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:
Ing. Szilárd Kása - Riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Ing. Ivana Kocáková – Vedúca odboru finančného účtovníctva

